

NARRATIVAS DE LA COMUNIDAD INDÍGENA EMBERA CHAMÍ

(De las Malvinas Florencia)

CINDY ALEJANDRA MONTEALEGRE CABRERA

LUZ KARINE VILLARREAL CRUZ

INSTITUCIÓN EDUCATIVA NORMAL SUPERIOR

PROGRAMA DE FORMACIÓN COMPLEMENTARIA

V SEMESTRE ACADÉMICO

FLORENCIA CAQUETÁ

JULIO 2013

NARRATIVAS DE LA COMUNIDAD INDÍGENA EMBERA CHAMÍ

(De las Malvinas Florencia)

CINDY ALEJANDRA MONTEALEGRE CABRERA

LUZ KARINE VILLARREAL CRUZ

TRABAJO DE GRADO PARA OBTENER EL TÍTULO DE MAESTRO
NORMALISTA SUPERIOR

DIRECTORA:

ESP. MARISOL SÁNCHEZ AMAYA

INSTITUCIÓN EDUCATIVA NORMAL SUPERIOR

PROGRAMA DE FORMACIÓN COMPLEMENTARIA

V SEMESTRE ACADÉMICO

FLORENCIA CAQUETÁ

JULIO 2013

DEDICATORIA 1

Dedico este trabajo a Dios por haberme dado la oportunidad de llegar hasta este momento y haberme dado las fuerzas necesarias para afrontar cada una de las dificultades encontradas en el transcurso de esta etapa de mi formación. A mi pequeño Hijo Adrián Alejandro Montealegre Cabrera por ser la razón de mi existencia y darme la fuerza que me impulsa salir a delante, la personita que llena mi vida de felicidad. A mi madre María Amanda Cabrera Figueroa por estar a mi lado en todo momento, por ser mi ejemplo de vida y servirme de guía en cada una de las etapas y metas de mi vida. A mi padre Héctor Julio Montealegre Osorio quien aunque estuvo ausente en la mayor parte de mi vida siempre lo tuve presente en mi corazón y hoy en día es una de las personas que me impulsa y me da ánimo para salir adelante.

A mis hermanos Angélica María Cabrera Figueroa y Juan Pablo Trujillo Cabrera por contagiarme cada día esa alegría que irradia de sus rostros. A toda mi familia por creer en mis capacidades, las mismas capacidades que me han permitido llegar hasta la culminación de esta etapa. Familia que me ha enseñado que nunca es tarde para salir adelante, que de los errores también se aprende y que después de cada caída hay un reto más por afrontar.

CINDY ALEJANDRA MONTEALEGRE CABRERA

DEDICATORIA 2

Dedico este trabajo principalmente a Dios por mostrarme el camino correcto, por darme las fuerzas para afrontar los retos de cada día, por poner siempre en mi alegría, tranquilidad y paciencia para afrontar cada uno de los momentos de esta etapa que esta por culminar. A mis padres, María Fabiola Cruz Londoño y Luis Hernando Villarreal Rave por apoyarme, creer en mí, en mis capacidades, por haberme formado con buenos valores, por transmitirme las fuerzas necesarias para seguir adelante y enseñarme siempre que *“el estudio es la mejor herencia que un padre le deja a sus hijos”*

Por ultimo pero no menos importante quiero dedicar este trabajo a personas que siempre estuvieron pendientes de mi proceso, personas que estuvieron presentes cuando sentí caer y me ofrecieron su mano, a mi hermana Eliana Villarreal Cruz por servir de guía, a mis sobrinos Bryan Alexis y José Miguel por brindarme todo su amor, a mi Madrina Diana Yaneth Cerón Hincapié por haber sido la impulsora de que siguiera mis estudios superiores.

LUZ KARINE VILLARREAL CRUZ

AGRADECIMIENTOS

Queremos agradecer principalmente a Dios por ser nuestro guía y compañero en todo momento, por darnos el valor, las fuerzas necesarias y por habernos mostrado el camino correcto e iluminar cada paso que dimos en esta etapa de nuestras vidas.

Agradecemos también la confianza y el apoyo brindado por cada una de nuestras familias, por la ayuda incondicional que mostraron en todo el trayecto de nuestro proceso de formación y por estar siempre con nosotras para que no perdiéramos la fortaleza y el entusiasmo para seguir a delante.

A nuestra Asesora y directora de trabajo Esp. Marisol Sánchez Amaya por habernos acercado a la comunidad Embera y permitirnos realizar un proyecto educativo con la comunidad; por haber dirigido de cerca nuestro proceso, por su apoyo, confianza, disposición y paciencia demostrada durante todo este tiempo.

A los integrantes de la Comunidad Indígena Embera Chamí del Barrio las Malvinas de la Ciudad de Florencia por su apoyo y disposición en cada una de las actividades realizadas durante este largo proceso.

A todos los maestros de la Institución que aportaron su granito de arena en nuestro proceso de formación y en la difícil pero no imposible tarea de enseñarnos a ser maestras.

En general a todas y cada una de las personas que de una u otra manera hicieron posible el desarrollo de este proceso.

ÍNDICE GENERAL

RESUMEN	
ABSTRACT	
INTRODUCCIÓN	
CAPITULO I	
1. EL TEMA	11
2. PROBLEMA DE INVESTIGACIÓN	
2.1 Planteamiento del problema	11
2.2 Formulación del problema de investigación	13
3. JUSTIFICACIÓN	14
4. OBJETIVOS	
4.1 Objetivo General	16
4.2 Objetivos Específicos	16
CAPITULO II	
2. MARCO DE REFERENCIA	
2.1 antecedentes	17
2.1.1. Locales	17
2.1.2. Nacionales	20
2.1.3. Internacionales	22
2.2 Referente conceptual	24
2.3 referente legal	27
CAPITULO III	
3. REFERENTE METODOLÓGICO	
3.1 Paradigma y enfoque de investigación	33
3.2 Tipo de investigación	34
3.3 Etapas de Investigación	35
3.4 Métodos y técnicas de investigación	36
CAPITULO IV	
4. PROPUESTA PEDAGÓGICA	38
CAPITULO V	
5. RESULTADOS	
5.1 Resultados del diagnóstico	41
5.2 Resultados de la intervención	54
CAPITULO VI	
6. CONCLUSIONES Y RECOMENDACIONES	
6.1 Conclusiones	57
6.2 Recomendaciones	59
7. BIBLIOGRAFÍA	60
8. CIBERGRAFIA	61
9. ANEXOS	62

RESUMEN

El presente trabajo es el resultado de un proceso de investigación adelantado en la comunidad indígena Embera Chamí del barrio las Malvinas de la ciudad de Florencia, como parte del proceso de formación docente recibido en la I.E. Normal Superior y que se tituló: NARRATIVAS DE LA COMUNIDAD INDÍGENA EMBERA CHAMÍ, trabajo realizado con los niños (as) de dicha comunidad, tras la identificación de una problemática encontrada a través de las lecturas de contexto en el desarrollo de las prácticas pedagógicas investigativas; situación que se planteó mediante el problema ¿Cómo utilizar las narrativas en el fortalecimiento de la cultura de la comunidad indígena Embera Chamí del barrio las Malvinas de Florencia Caquetá? y que se propuso como objetivo general el EMPLEO DE LAS NARRATIVAS en el fortalecimiento de la identidad cultural de la comunidad indígena Embera Chamí.

ABSTRACT

This work is the result of a research advance in the indigenous Embera Chami in Malvinas neighborhood of Florence city, as part of teacher training received in the I.E Normal Superior and is titled: NARRATIVAS DE LA COMUNIDAD INDÍGENA EMBERA CHAMÍ, work with children in the community, following the identification of a problem found through the readings of context in the development of investigative teaching practices; situation posed by the problem How to use narratives in strengthening the culture of the indigenous Embera neighborhood Malvinas of Florence Caquetá? and set it out the general objective USE OF NARRATIVE in strengthening the cultural identity of the indigenous Embera Chami.

INTRODUCCIÓN

La Tradición Oral es un elemento importante para la historia de una comunidad y más en una comunidad indígena ya que esta se convierte en un elemento importante para la transmisión de recursos del pasado a generaciones venideras, son expresiones orgánicas de la identidad, los fines, las costumbres y la continuidad de la cultura en que se manifiesta, ocurre como una expresión cultural. La tradición oral se ha convertido en muchos casos en la única forma en que el pasado de una sociedad se ha podido reconstruir y así ser escrito para su conservación.

Como una forma de representación de la tradición oral está el género narrativo, entendiendo la narración como una forma de comunicación, como el relato que cuenta lo sucedido a unos personajes en un lugar y tiempo determinado. En pocas palabras la narración es la que nos permite transmitir la tradición oral y transferir hechos que han llegado del pasado, se cuentan en el presente y se proyecta en el futuro.

En la preocupación por rescatar parte de la tradición oral de la comunidad indígena Embera Chamí y fortalecer este aspecto, en especial, en los niños de la comunidad, como un aporte surgió en el desarrollo de esta investigación una propuesta pedagógica por medio de la cual se abordó cada uno de los problemas encontrados durante todo el proceso de las prácticas pedagógicas investigativas, sobre la identidad cultural, haciendo énfasis en las narrativas de la comunidad Embera Chamí (en adelante, E-CH) del barrio las Malvinas de la ciudad de Florencia Caquetá, titulada: Un mundo para contar; propuesta que se describe en el capítulo IV de este trabajo.

Con el propósito de dar a conocer el proceso desarrollado, el presente informe fue organizado en VI capítulos que presentan y describen el proceso, así: En el primer capítulo se presenta el tema, el problema de investigación, la justificación, y los objetivos. En el segundo capítulo presentamos el conjunto de aspectos que sirvieron de sustento para la investigación, como fueron: los antecedentes institucionales, locales, regionales, nacionales e internacionales, de igual manera se encuentra el conjunto de conceptos que se asumieron en el desarrollo de la investigación y en la formulación de la

propuesta pedagógica, así como los referentes legales que rigen el tema de investigación. En el tercer capítulo se plantea el referente metodológico tenido en cuenta en la investigación, partiendo por la identificación del paradigma de investigación, el enfoque y tipo de investigación, así como la identificación de métodos, técnicas e instrumentos empleados en el desarrollo de la investigación en cada una de sus fases propuestas.

El cuarto capítulo presenta la descripción de la Propuesta Pedagógica implementada que consistió en una secuencia didáctica, organizada en cuatro unidades de trabajo que permitió abordar los aspectos que se detectaron con mayor debilidad en la fase diagnóstica de esta investigación, y que permitió fortalecer la identidad cultural y por consiguiente rescatar las narrativas más importantes de la comunidad indígena E-CH de las Malvinas. Para terminar el informe se presenta el V capítulo donde se exponen los resultados de la investigación en cada una de sus fases o etapas de desarrollo con su respectiva interpretación, lo que permitió arribar a las conclusiones y recomendaciones que en este trabajo se presentan.

CAPITULO I

1. Tema de investigación

Rescate de la Narrativa dela Comunidad Indígena Embera Chamí de las Malvinas, Florencia Caquetá

2. Problema de Investigación

2.1Planteamiento del Problema.

A través de las prácticas pedagógicas investigativas en diferentes centros pudimos identificar diferentes aspectos positivos en el proceso pedagógico pero también uno negativo que nos interesó el cual fue la falta de identidad persistiendo en cada uno de las Instituciones y presentándose en su gran mayoría, pero al tener la oportunidad de llevar a cabo la práctica investigativa en la Institución Educativa Divino Niño donde se encontraban estudiando los niños de la Comunidad Indígena Embera Chamí nos llamó mucho la atención porque era donde más identificaba el problema de la identidad en los niños, jóvenes y hasta en los adultos abarcando así la mayoría de los integrantes de la Comunidad Indígena Embera Chamí.

La población indígena Embera Chamí se ha visto afectada por la violencia que vive nuestro país, obligándolos a dirigirse a diferentes partes de Colombia, siendo el Barrio Las Malvinas de la Ciudad de Florencia uno de los asentamientos de esta comunidad donde se han tenido que adaptar a las diferentes formas de vida de las persona “Blancas” como los llaman los mismos indígenas a sus vecinos, motivo por el cual el contexto en el que se encuentran actualmente no se presta para realizar sus actividades dejando sus tradición de lado para no ser objeto de burlas y ser señalados por las demás personas que no están acostumbradas a las diferentes actividades y festividades, de igual manera ha disminuido la presencia de la población Embera Chamí optando por tener relaciones más estrechas con personas que no son de su comunidad,produciéndose así un mestizaje.

Por eso desde nuestro proyecto de investigación se quiso contribuir con el fortalecimiento de la identidad cultural mediante el rescate de las narrativas de la comunidad Embera Chamí, identidad que esta comunidad ha venido perdiendo al pasar de los días por diferentes circunstancias que han afectado sus prácticas.

Desde la lectura de contexto realizada durante las prácticas pedagógicas se observó que la Comunidad Embera Chamí ha adoptado hábitos de vida diferentes a sus tradiciones ya que se ven influenciados por un contexto y una población que no lleva a cabo sus mismas costumbres, es así que la influencia de los blancos los ha llevado a dejar de lado éstas, para de alguna manera llegar a la sociedad en la que se encuentran a diario, el vestir con prendas y calzado regalados por otras personas, el adoptar alimentos a su dieta y acostumbrarse a éstos; de igual manera el incorporar nuevos materiales, colores, formas a sus artesanías para complacer a sus clientes y cumplir con los pedidos que les hacen, los ha llevado a perder su identidad como comunidad y olvidarse de sus raíces. De igual manera se evidenció que esta comunidad sobrevive de ayudas y sus ingresos son generados por la venta de sus artesanías, en particular las realizadas en chaquiras, como, manillas, collares, aretes etc. Un ejemplo claro lo observamos en el barrio Las Malvinas, en el cual habita una minoría de esta población los cuales viven en tres casas, en ellas habitan entre tres a cuatro familias, cada una de ellas aproximadamente con dieza doce personas entre niños, jóvenes y adultos.

El servicio de educación con el que cuentan los niños de esta comunidad se da en un pequeño salón distribuido para trabajar en multigrados en cual no cuenta con las condiciones físicas que benefician a los estudiantes, ni los procesos de enseñanza y aprendizaje, no cuentan con servicio de alcantarillado por lo cual los niños acuden a la hora de sus necesidades fisiológicas a sus casas, si cuentan con servicio de energía en sus casas y en la escuela, aunque no en las mejores condiciones y tampoco tienen ayudas audiovisuales educativas; la merienda de los niños de la escuela son preparados por unas señoras de la comunidad las cuales se turnan semanalmente, estos alimentos son donados por parroquia del Divino niño; institución que asume, cuando la voluntad política de los gobernantes de turno tienen a bien.

La Institución Educativa Divino Niño de las Malvinas en el momento cuenta con 13 estudiantes, entre ellos hay niños que no pertenecen a la comunidad indígena y algunos mestizos los cuales han sido mencionados anteriormente. La Comunidad Educativa Embera Chamí ha tenido problemas constantes con la educación de los niños porque no cuentan con una escuela y un maestro propio de su lengua, incidiendo en la pérdida de su identidad cultural, siendo obligados a acudir a recibir sus clases en otras instituciones donde no se maneja ni su lengua, ni su cultura en general y por el contrario, los niños se ven forzados a aprender la lengua de los otros y asumir o por lo menos adaptarse a la cultura de los demás, factor determinante en la pérdida de identidad cultural, ya que la educación que se imparte no considera en ello, a los indígenas.

Por lo anterior, se ve la necesidad de contribuir con el fortalecimiento de la identidad cultural de la Comunidad Embera Chamí, por lo cual surgió el siguiente problema de investigación.

2.2 Formulación del Problema

¿Cómo utilizar las narrativas en el fortalecimiento de la cultura de la comunidad indígena Embera Chamí del barrio las Malvinas de Florencia Caquetá?

3. JUSTIFICACIÓN

Teniendo en cuenta que la narrativa representa un papel muy importante para una cultura y después de haber mantenido un contacto directo con los integrantes de la comunidad indígena E-CH, En el cual se pudo evidenciar la pérdida de muchas de sus costumbres, se vio necesario el desarrollo de la presente investigación que ayudara a preservar la narrativa de la comunidad y fuera conocida por algunos de los integrantes de ésta que no habían tenido acceso a las historias autóctonas que se han pasado de generación en generación y que por diferentes circunstancias de transculturación ya no se ve en la actualidad. De igual manera se vio la necesidad de apoyar diferentes espacios de enseñanza y aprendizaje con los niños en cuanto al reconocimiento de su propia cultura desde el reconocimiento de los aspectos que identifican más a su comunidad haciendo énfasis en las Tradición Oral.

Es de suma importancias tener en cuenta que el tener que dejar su territorio ha llevado que los integrantes de la comunidad indígena Embera Chamí se adapten a contextos ájenos al suyo teniendo que convivir con personas que no manejan su misma lengua y cultura. Esto ha llevado a que esta población deje de lado sus costumbres y tradiciones ancestrales y vaya perdiendo sus relatos e historias propias.

En este sentido, el reconocer las diferentes vivencias y puntos de vista de los integrantes de la comunidad Embera Chamí de las Malvinas se ha convertido en un eje de nuestro proyecto de investigación, para realizar memorias con las historias de los integrantes de la comunidad Embera que habitan en el barrio Las Malvinas de la ciudad de Florencia- Caquetá, utilizando las narrativas para el rescate de la tradición oral de toda una comunidad que a lo largo de su historia se ha caracterizado por luchar en defensa de su cultura y por mantener un equilibrio en sus costumbres ancestrales.

También es importante resaltar que este proyecto contribuye a la formación de nosotras como futuras maestras, ya que nos permite conocer sobre otra cultura y nos lleva a familiarizarnos con las costumbres de esta comunidad que ha sido muy importante para la historia de nuestro país, de igual forma se pretende con este proyecto

contribuir para que los niños asuman un sentido de pertenencia de sus raíces ancestrales promoviendo un mayor conocimiento en la comunidad regional de la diversidad de las historias narradas de los Embera en pro de la dignidad e identidad de la comunidad étnica Embera Chamí.

Además es un proyecto novedoso, por cuanto no existe en el plano institucional, local y regional trabajos desarrollados en relación con las narrativas y sobre el trabajo con las comunidades indígenas, en particular con la comunidad E-CH de Las Malvinas, es muy poco lo que se conoce; situación evidenciada en el registro de los antecedentes de esta investigación.

La realización de esta investigación fue posible gracias a que se contó con los tiempos suficientes para las visitas y el desarrollo de cada una de las actividades que el proceso demandó; la comunidad estuvo dispuesta en el desarrollo del proceso pese a las dificultades que se encontraron se abrieron los espacios para el desarrollo del trabajo; de otra parte se contó con el acompañamiento de la maestra asesora y con las capacidades, intereses y motivaciones necesarias de quienes adelantamos este proceso ya que se convirtió en un reto grande en nuestra formación.

Por último, se resalta el aporte a la comunidad E-CH hacia el rescate de la historia que hace parte de su cultura con el propósito de que estas se han conocidas no solamente al interior de su grupo, sino dadas a conocer a la comunidad en general, permitiendo que los aportes que esta investigación haga incentiven a otras personas por conocer la cultura de la Comunidad Embera Chamí.

4. OBJETIVOS

4.1 Objetivo General

Emplear las narrativas en el fortalecimiento de la identidad cultural de la comunidad Indígena Embera Chamí del barrio Las Malvinas.

4.2 Objetivos Específicos

1. Determinar el grado de conocimiento de las narrativas en niños y jóvenes de la comunidad indígena Embera Chamí,
2. Conocer las narrativas representativas de la Comunidad Indígena Embera Chamí de la Malvinas
3. Identificar las posibles causas de la pérdida de la identidad culturas sobre tradición oral en la población infantil de la Comunidad Indígena Embera Chamí.
4. Emplear las narrativas para rescatar la tradición oral (mitos y leyendas) de la Comunidad Indígena Embera Chamí.

CAPITULO II

MARCO TEÓRICO DE REFERENCIA

A continuación se presenta el proceso de revisión literaria que nos guió en el proceso de la investigación y la construcción de la propuesta pedagógica sobre como emplear las narrativas en el fortalecimiento de la identidad cultural de la Comunidad Indígena Embera Chamí, el cual permitió organizar de la siguiente manera los antecedentes locales, nacionales e internacionales, que se relacionan con el tema de investigación. De igual manera se presenta el conjunto de teorías y conceptos que fundamentan el proceso, la bibliografía data de las comunidades indígenas del país y en particular la Comunidad Indígena Embera Chamí, también la revisión de documentos legales a través de los cuales se verifica como se consideran estas poblaciones en nuestro concepto de país y nación, como elementos fundamentales que permitieron tener claridad sobre el tema.

2.1 Antecedentes

En el proceso de revisión literaria realizado como insumo para el rescate de la tradición oral de la comunidad Indígena Embera Chamí del barrio las Malvinas de Florencia Caquetá; se tomó como punto de partida algunas investigaciones realizadas por estudiantes y expertos en los procesos de trabajo con poblaciones indígenas de Colombia específicamente en la zona sur del país, los cuales fueron clasificados desde los antecedentes locales, Nacionales e Internacionales y se exponen a continuación.

Antecedentes Locales

La búsqueda de referentes locales en las principales bibliotecas de la ciudad de Florencia no fue fácil para nuestra investigación ya que se han realizado pocos estudios sobre la población Indígena Embera Chamí, a pesar de esto se logró encontrar un referente el cual aporta datos muy importantes para nuestro proceso de investigación y

vale resaltar que este es el único trabajo que se ha realizado en el departamento del Caquetá sobre la comunidad indígena E-CH. El cual se titula

“La fiesta de benekuba: lo imaginario-simbólico en el rito de curación de la tierra y la gente en los pueblos Embera del Caquetá: investigación realizada por María Astrith Aldana Cuenca y Yolanda López Correa; las investigadoras desarrollan esta trabajo para optar el título de Magisteren Etnoliteratura de la Universidad de la Amazonia en convenio con la universidad de Nariño. En el desarrollo de este trabajo las investigadoras trabajaron con los Embera habitantes del barrio las Malvinas y la vereda Honduras de la ciudad de Florencia. Esta investigación se propuso conocer la Medicina tradicional y Zoomitología de la comunidad. De igual manera como datan las autoras en su introducción “El abordaje de esta investigación ha sido difícil porque en la actualidad no se encuentra ningún archivo o estudio realizado por las diferentes disciplinas del conocimiento” esto se debe a que no se realizan trabajos constantes con comunidades indígenas.

Este trabajo no se encuentra terminado por lo que se convierte en un único y primer intento de aproximación a una cultura que ha venido perdiendo infinidad de rasgos y costumbres por encontrarse en contextos ajenos a los antiguos. De igual manera lo que se puede evidenciar en este estudio y que al igual que nuestra investigación, es que las personas conozcan sobre los E- CH de la ciudad de Florencia, sus prácticas culturales y también que estos sigan practicando sus costumbres para que no pierdan la identidad.

Las autoras dentro de sus conclusiones resaltan que “los Embera no son un pueblo indígena Amazónico, pero hace más de 30 años habitan zonas rurales y urbanas del departamento del Caquetá” y por no encontrarse en un territorio estable se han desprendido de sus tradiciones, de sus rituales, de su oralidad y se han dejado influenciar por las costumbres de las personas mestizas con las que comparten constantemente. Tal conclusión evidencia que la oralidad, uno de los puntos centrales de nuestra investigación se ha visto afectada desde que realizo tal proceso y deja ver que el contexto siempre ha influido en la pérdida de las costumbres de los Embera.

Uno de los problemas que esta comunidad ha tenido que afrontar es la escases de recursos económicos, esto fue uno de los problemas que se evidencio desde que se realizó dicha investigación y que de alguna manera hoy en día también se puede ver. Como consecuencia de esto se puede decir que el gran número de habitantes de personas por viviendas ha sido una de las causas desde tiempos anteriores, encontrándonos que en cada vivienda habitan los hermanos Aisama con toda su descendencia.

“Es el desprendimiento paulatino de sus tradiciones, de sus rituales, de su oralidad que obnubila el archivo de sus conocimientos ancestrales. Es la carrera acelerada de imitación que los lleva a querer ser como blancos” es allí donde las condiciones del contexto en el que se encuentra esta comunidad va interfiriendo en los cambios y en la perdida de sus intereses como etnia y como comunidad indígena ya que estos buscan adaptarse a una sociedad que practica y mantiene hábitos diferentes a los suyos. De igual manera esto genera que las nuevas generaciones vayan perdiendo el interés por preservar y practicar sus costumbres en palabras de las autoras “debido a que no están nutridos con la leche cultural”es así como este trabajo hizo aportes importantes en el desarrollo de nuestra investigación resaltando que allí se toma en tema de la perdida de la tradición Oral de la comunidad que para nosotras es importante conocer que esto no solo ha representado un problema actual sino que se ha evidenciado desde tiempos atrás.

De otra parte se tiene conocimiento que la Fundación IDEASUR ha venido adelantando un trabajo sobre La Educación de los Embera Chamí de la Malvinas; donde conciben la Educación como un proceso constante que se debe realizar de forma continua y sistemática para desarrollar unos procesos de enseñanza y aprendizaje que beneficencia a toda la comunidad educativa. De igual manera se resalta que las generaciones adultas influyen en la creación de competencias y conocimientos de las nuevas generaciones donde diferentes aspectos como la familia, la comunidad, los medios masivos de comunicación etc. Intervienen en dichos aprendizajes y ayudan a crear las bases necesarias para que las nuevas generaciones afronten los nuevos retos de la sociedad y de la vida propia. Es a una educación de calidad a la que deberían de acceder los integrantes de la comunidad E-CH, pero por circunstancias ajenas a su

comunidad no cuentan con dicha educación y las entidades encargadas de esto la han privado de acceder a ella.

La Fundación IDEASUR afrontó el reto, y se propuso apoyar un proceso brindando a la comunidad un profesor de la misma comunidad durante un tiempo de un semestre. En el cual se corrió con los gastos totales que esto demandaba. Es así como por medio de esta Fundación La Comunidad Embera Chamí tiene la oportunidad de acceder a una Educación de mejor calidad.

Antecedentes Nacionales

A nivel nacional la búsqueda de referentes que tuvieran concordancia con nuestro tema investigado se mostró interesante pero no fácil, durante esta búsqueda de investigaciones que sirvieran de eje para la nuestra nos pudimos dar cuenta que existen pocas indagaciones que se relacionen con la nuestra; pero se logró encontrar algunos referentes que a portaron datos interesantes para este proceso los cuales son: Violencia Política contra los pueblos Indígenas en Colombia, presencia Embera en el área Metropolitana Centro Occidente.

En lo manifestado en el libro Violencia política contra los pueblos indígenas en Colombia realizado entre 1974 y 2004 por William Villa y Juan Houghton, con comunidades indígenas de todo el país. Se encontró que esta investigación se “propuso indagar sobre la forma como se ha ejercido la violencia contra la población indígena” y de esta manera conocer de cerca cada caso y el lugar donde sucedieron los hechos violentos contra las personas de las comunidades investigadas. En esta investigación se pudo evidenciar que los pueblos indígenas en los últimos 30 años apenas se constituyen en sujetos importantes en el país y han tenido más participación, reconocimiento territorial y cultural. Allí se puede ver la realidad que viven a diario las comunidades indígenas en cuanto al conflicto, las desigualdades e injusticias de las que son blancos a diario.

De acuerdo con todo lo expuesto en la investigación y después de haber analizado exhaustivamente este proceso, de haber identificado los aportes que hace esta obra a nuestra investigación, nos hemos dado cuenta que la violencia ha afectado a todas las etnias del país incluyendo a la Comunidad Embera; tal violencia ha llevado a los pueblos indígenas a abandonar sus tierras porque se han visto inmersos en diferentes circunstancias que han afectado sus pueblos como asesinatos, violaciones, genocidios, crímenes y persecuciones etc. Que han hecho que los pueblos dejen de lado sus tradiciones culturales y solo se preocupen por adaptarse a otros contextos, buscar cómo sobrevivir y generar ingresos para sus familias, adoptando prácticas lejos de las tradicionales de su cultura. Allí se encontró igualmente que la guerra ha dejado gran huella en las comunidades indígenas ya que estos han perdido gran número de sus integrantes en los diferentes actos violentos, en la misma línea de consecuencias, las comunidades se han desarraigado de sus tierras y territorios como consecuencia de políticas gubernamentales discriminatorias, del impacto de los conflictos armados y de la acción de intereses económicos privados e intereses de grupos ilegales que han interferido y afectado directamente a las poblaciones, a sus territorios y a sus culturas.

De esta manera esta investigación aporta una de las situaciones que han sido causa de las emigraciones de la comunidad E-CH hacia la ciudad de Florencia. Violencia Política contra los Pueblos Indígenas en Colombia aporta datos importantes y se convierte en uno de los referentes de nuestra investigación.

Otro documento que aporta a nuestra investigación se titula Presencia Embera en el Área Metropolitana Centro Occidente (AMCO) realizado entre octubre de 2004 y julio de 2005 por la fundación cultural germinando en cabeza de William Mejía Ochoa coordinador del grupo de Investigación en Movilidad Humana, con la comunidad Indígena Embera, residentes en Pereira, Dosquebradas, la Virginia, Rio sucio, Pueblo Rico y Mistrató. De acuerdo con lo que manifiesta el autor “se investigó con el objetivo de localizar y caracterizar toda la población” y así conocer las razones que dan origen a la presencia Embera en el AMCO, en esta se evidencio que los habitantes de dicha comunidad han sufrido desplazamiento por la violencia que han vivido en sus lugares de origen, motivo por el cual se han visto obligados a desplazarse a los sitios anteriormente

mencionados trayendo como consecuencias infinitud de aspectos de los cuales hoy se evidencian muchos de ellos, entre los cuales manifiesta el autor William “la presencia de mujeres Emberas con hijos pequeños mendigando en los sectores comerciales del AMCO” (Ochoa W. M., 2004-2005) esta situación se ha vuelto habitual en esta zona lo que genera asombro de la comunidad en general y solidaridad de las personas que son testigos de esta situación, pudimos identificar de igual manera que allí se puede diferenciar entre las personas Embera que aún mantienen sus signos, vestuario, accesorios entre otros, de las familias que ya los han perdido y por esto se hace difícil identificarlas en el contexto en el que se encuentran viviendo actualmente. Por consiguiente y de acuerdo a los primeros resultados que arrojó el inicio de la investigación optaron por re direccionar su metodología y utilizar métodos tanto cuantitativo como cualitativo y de esta manera conocer el origen de las razones por las cuales es la presencia Embera en el AMCO y poderlas mostrar también por medio de las cifras que se ven en la realidad. Se pudo encontrar que la comunidad indígena que habita en el AMCO a diferencia de la que habita en nuestra ciudad, la primera aún se esmera por mantener las relaciones afectivas y la conformación de parejas y así conservar en los sitios actuales la endogamia; es decir se mantiene la tradición de contraer matrimonio solo con personas de la misma raza indígena. Aspecto que en la comunidad en la cual se desarrolla nuestra investigación no se tiene en cuenta y se evidencian relaciones entre Indígenas Embera y personas blancas como somos llamados por ellos.

Referentes Internacionales

La búsqueda de referentes internacionales de dio a través de internet ya que se vio difícil por los pocos estudios realizados sobre tradición oral en pueblos indígenas, sin embargo se encontró dos trabajos que fueron “Los archivos, la historia y la tradición orales” y la “Conferencia General de la organización del trabajo” por medio de los cuales se encontraron datos importantes para nuestro proceso.

El primero “los archivos, la historia y la tradición orales es un estudio del RAMP/ preparado por William W. Moss y Peter C. Mazikana /para el programa general

de información y UNISIST realizado en 1986. Se hizo con el propósito de proporcionar información sobre la naturaleza de la tradición y la historia orales; este trabajo está destinado para ser archivado como documento histórico y se basa en las experiencias desarrolladas en diferentes partes de mundo incluyendo los países en desarrollo.

En el análisis de este estudio nos pudimos dar cuenta que la conservación de los archivos sobre la tradición oral de la comunidad sin importar cuál sea, está a cargo solo de las instituciones gubernamentales y ONG, de la misma manera su distribución por la sociedad solo se hacen responsables las instituciones de investigación especializadas y los departamentos de las universidades y estos se ponen a disposición de los investigadores mas no del resto de la población y no pueden ser conocidas.

Dentro de los aportes que hace a nuestra investigación resaltamos la importancia de la tradición oral para un grupo de personas y más aún la importancia que tiene en una comunidad indígena para la transmisión de las costumbres e historias autóctonas de su etnia a nuevas generaciones. De la misma manera y lo dice el autor las tradiciones orales son “expresiones orgánicas de la identidad, los fines, las funciones, las costumbres y la continuidad generacional de la cultura en que se manifiesta” (William W. Moss y Peter C. Mazikana, Unesco 1986) por lo que se hace importante tenerlo en cuenta y que sirva como eje principal de nuestro proceso ya que resalta la importancia que requiere la conservación de las historias de las comunidades y más a un la importancia que tiene para evitar la pérdida de las costumbres de cualquier pueblo o etnia.

Dentro los referentes de nivel internacional que hemos encontrado y aunque no tiene resultados precisos pero si hace tal aporte sobre los indígenas tenemos la conferencia General de la Organización del trabajo realizada en dicha ciudad el 7 de junio de 1989, en su septuagésima sexta reunión; y donde cita en su artículo Segundo numeral primero Literal b “que promuevan la plena efectividad de los derechos sociales, económicos y culturales de los pueblos, respetando su identidad social y cultural, sus costumbres y tradiciones, y sus instituciones” y teniendo como eje central lo escrito en el artículo 23 numeral 1 “La artesanía, las industrias rurales y comunitarias y las actividades tradicionales y relacionadas con la economía de subsistencia de los pueblos interesados, como la caza, la pesca, la caza con trampas y la recolección, deberán

reconocerse como factores importantes del mantenimiento de su cultura y de su autosuficiencia y desarrollo económicos. Con la participación de esos pueblos, y siempre que haya lugar, los gobiernos deberán velar por que se fortalezcan y fomenten dichas actividades”. De esta manera y con el objetivo de rescatar la tradición oral de una comunidad indígena se crea este trabajo para ayudar a reestructurar la manera de visualizar y narrar las costumbres artísticas, Culturales y narrativas de este grupo étnico presente en la Ciudad de Florencia en el departamento del Caquetá. Proponiendo una investigación para el discernimiento de las historias “mitos y leyendas” existentes en la comunidad E.CH para que sean conocidas por la comunidad en general y de esta manera se mantenga una costumbre que se ha venido implementando de generación en generación por estos y que hoy día se encuentra en riesgo de mantenerse y de ser transmitida hasta entre sus integrantes.

Los diferentes trabajos analizados abarcan el proceso de investigación que llevamos a cabo para desarrollar las diferentes actividades necesarias para mejorar el problema inicial y una guía para proponer una posible solución.

2.2 Referente Conceptual

A continuación se presenta un conjunto de conceptos que nos permite tener claridad en el conocimiento de lo que se va a desarrollar, estos fueron necesarios para emplear una propuesta pedagógica aplicable desde diferentes campos a una comunidad que ha venido perdiendo sus costumbres orales, por consiguiente se considera en un primer momento el tema de la narración ya que se va a concentrar en este tema específicamente, por esto se debe tener claridad sobre los conceptos de: La narración, la tradición oral y otros temas de importancia son el mito y la leyenda, de tal manera se presentan en orden de importancia y se hace claridad en cada uno de ellos.

¿Qué es la narración?

Para Augusto Monterroso. La Narración “es una forma de comunicación, puede ser un cuento, una novela, una crónica, una fábula entre otros.” Esta narra toda una

historia sin importar la extensión del narrador depende que tan interesante se pueda recrear la narración. Este mismo autor plantea los cinco elementos de la narración resumiéndolos en cuatro los cuales son: Los personajes, el Ambiente como tiempo y espacio, el argumento como la acción y el narrador.

En cuanto a los personajes el autor los concibe como las personas, animales o cosas que intervienen en la historia los cuales se divide en personajes principales y secundarios. En un segundo elemento encontramos el Ambiente o también llamando por (Monterroso) como Tiempo y Espacio donde pasa la historia el cual nos permite identificar cómo sucede la historia cuándo y dónde. De igual manera el Argumento o acción, los encontramos como la serie de acontecimientos que forman la historia y como último elemento encontramos el Narrador como la voz que relata la historia utilizando cualquiera de los pronombres. En sí, una narración es contar o relatar un o unos acontecimientos en los cuales pueden intervenir uno o varios personajes, y además debe contar con; un inicio, un desarrollo y un final o desenlace.

¿Qué es la tradición oral?

Para el autor Edgardo Civalleros La tradición oral “es un fenómeno que se convirtió en el medio más utilizado para transferir saberes y experiencias” (2007). Representa la suma del saber codificado bajo la forma oral, esta retiene y reproduce con el fin de facilitar la memorización y transmisión de la información recogida a las generaciones presentes y futuras. La información transmitida incluye conocimientos, usos y costumbres en temas tan diversos como historia, mitos y textos sagrados, técnicas, instituciones políticas, armonías musicales, ejercicios lingüísticos, códigos éticos y morales.

La tradición oral mantiene un vínculo íntimo con el grupo de personas que la produce y con su dinámica social, intelectual y espiritual; de hecho, se adapta de manera flexible a sus cambios, sus desarrollos y sus crisis, y se transmite de forma verbal y personal, lo cual permite el fortalecimiento de lazos sociales y estructuras comunitarias, el desarrollo de procesos de socialización y educación, el mantenimiento de espacios de recreación cultural y el uso correcto y esmerado de la lengua propia.

Mitos y leyendas

Los mitos y las leyendas son una sección fundamental creada con la idea de incentivar la memoria patrimonial étnica, aparte de proliferar la verdadera identidad cultural y ancestral de nuestra gente, para así promover y sobre todo conservar la enseñanza socio-cultural y tradicional de generación en generación. De acuerdo con Malinowski el mito y la leyenda se refieren a:

El Mito: El mito puede ser entendido como "la narración de un acontecimiento que ha tenido lugar en el tiempo primordial, el tiempo fabuloso de los comienzos" conocer el mito es conocer el origen de las cosas, este puede ser una historia de la realidad o un suceso de hechos que se narra para entretener al público al que se dirige el narrador. El mito expresa, según asienta Malinowski, "una realidad más original y de mayor sentido que la de la vida cotidiana". Se entiende que las personas y más que toda la cultura indígena utilizan el mito como una práctica cultural autóctona de sus comunidades para narrar los hechos vividos en sus contextos ancestrales, se evidencia como la forma de narrar sus vivencias e historias de sus antepasados, donde por medio de la narración de mitos se transmite a sus integrantes.

Las Leyendas: Una leyenda es una narración, de hechos naturales, sobrenaturales o una mezcla, que se narra y transmite de generación en generación de viva voz o literariamente. Generalmente el relato se sitúa de forma imprecisa, entre el mito y el suceso verídico que le confiere cierta singularidad. Se ubica en un tiempo y lugar que resultan familiares a los miembros de una comunidad, lo que aporta al relato cierta verosimilitud. En las leyendas que presentan elementos sobrenaturales, como milagros, presencia de criaturas féricas o de ultratumba. Los hechos que hacen parte de la leyenda forman parte de la visión del mundo de la comunidad en la que se origina la leyenda. En su proceso de transmisión a través de la tradición oral las leyendas experimentan a menudo supresiones, añadidos o modificaciones, sin apartarse de la línea original, surgiendo así todo un mundo lleno de variantes. En términos breves, la leyenda puede definirse como un relato folclórico con bases históricas.

2.3 Referente Legal

El referente legal de esta investigación se presenta desde la Constitución Política de Colombia, Marco legal para los derechos de los pueblos indígenas en Colombia, Ley general de Educación de febrero 8 de 1994 ,ley 397 de 1997- Ley General de Cultura y Organización de los pueblos indígenas de la amazonia colombiana OPIAC, donde se encontró varios artículos que hablan de los derechos de las comunidades indígenas de nuestro país y que sirven como eje específico del proceso que estamos desarrollando. En este referente se plantean algunos artículos o decretos que mantiene una relación conjunta con comunidades indígenas del país.

Frente a la constitución política de Colombia se plantea la participación a las comunidades indígenas del país a través de diferentes artículos y sus respectivos párrafos donde se ven enmarcados los pueblos y sus derechos constitucionales como comunidades propias de la nación; en ella se resaltan algunos como los son los artículos 329° y 330°, en los cuales se les da participación a los representantes de las comunidades indígenas en la comisión de Ordenamiento Territorial y decreta que tales territorios son de propiedad colectiva y no vendible. De igual manera y con los que tiene que ver con el segundo artículo citado se da conformidad con la Constitución y las leyes, los territorios indígenas estarán gobernados por consejos conformados y reglamentados según los usos y costumbres de sus comunidades. [...*Parágrafo*.- En el caso de un territorio indígena que comprenda el territorio de dos o más departamentos, su administración se hará por los consejos indígenas en coordinación con los gobernadores de los respectivos departamentos. En caso de que este territorio decida constituirse como entidad territorial, se hará con el cumplimiento de los requisitos establecidos en el inciso primero de este artículo...]. (Constitución Política, 1991)

Según José Zafra Valverde, ex-Catedrático de Derecho Político de la Universidad de Navarra, el Estado se definiría como: “Grupo territorial duradero, radicalmente comunitario, estrictamente delimitado, moderadamente soberano frente a otros, que se manifiesta como máximamente comprensivo en el plano temporal y en cuyo seno, sobre una población, con creciente homogeneidad y sentido de auto pertenencia, una organización institucional eminentemente burocrática, coherente y

jerarquizada, desarrolla una compleja gobernación guiada conjuntamente por las ideas de seguridad y prosperidad” (Valverde Z. José). De otra parte Anthony D. Smith define la nación de la siguiente forma: “una comunidad humana con nombre propio, asociada a un territorio nacional, que posee mitos comunes de antepasados, que comparte una memoria histórica, uno o más elementos de una cultura compartida y un cierto grado de solidaridad, al menos entre sus élites” (Smith. D Anthony) los anteriores conceptos son de relevancia para el reconocimientos de los pueblos indígenas, es necesario ubicarlos en un panorama nacional desde el cual se empieza a resaltar la diversidad cultural.

En lo que se refiere al Marco Legal para los Derechos de los Pueblos Indígenas en Colombia por (Vemund Olsen- Fidel Mingirance-flaminia Minelli-Helene Le Du) se resalta que “Las lenguas indígenas son reconocidas como lengua oficial en sus territorios y los pueblos indígenas tienen derecho a una educación bilingüe que representa y desarrolla su identidad cultural” en cuanto a esta estudio se ha dejado claro que este concepto está vinculado al deber del Estado de respetar y proteger la diversidad cultural, según establece el artículo 7 de la Constitución. Algunas referencias de la ley internacional de derechos humanos sirven también para entender el concepto. [...El Convenio OIT N° 169 declara que los Estados signatarios tienen el deber de promover la plena efectividad de los derechos sociales, económicos y culturales de los pueblos indígenas respetando su identidad social y cultural, sus costumbres y tradiciones y sus instituciones. Más aún, deberán reconocerse y protegerse los valores y prácticas sociales, culturales, religiosos y espirituales propios de dichos pueblos y deberá tomarse debidamente en consideración la índole de los problemas que se les plantean tanto colectiva como individualmente. Por último, deberá respetarse la integridad de los valores, prácticas e instituciones de esos pueblos. Conjuntamente, estos artículos facilitan una interpretación de la integridad cultural social y económica en relación con cuestiones de identidad y diversidad cultural...].

Por lo tanto es una obligación del estado velar porque se preserven las costumbres culturales de las comunidades indígenas y velar por que se no se violen sus derechos ya que estas comunidades representa un gran valor cultural para la nación. Haciendo que nuestras raíces se conserven desde sus tradiciones. Por eso se hace de

igual manera necesario que se haga énfasis en que los pueblos indígenas se mantengan en sus contextos propios y mantenga sus hábitos ancestrales. Además que no es de olvidar que toda la comunidad nacional descendemos de los pueblos indígenas del país y estos constituyen un gran porcentaje la población total de la nación.

Otro referente importante es la Ley general de Educación de febrero 8 de 1994 donde se resalta la importancia de la educación para los grupos étnicos, en su Capítulo 3 y sus artículos 55° al 63° donde; el Art 55° se define Etnoeducación “como la educación que se le brinda a grupos étnicos de la nación y se parte desde fortalecer más que los procesos educativos la identidad cultural con el debido respeto de sus creencias y tradiciones”. De igual forma se refiere en el Art 56° para la educación de los grupos étnicos tendrá como finalidad afianzar los procesos de identidad, conocimiento, socialización, protección y uso adecuado de la naturaleza, sistemas y prácticas comunitarias de organización, uso de las lenguas vernáculas, lo que tenga que ver con el fortalecimiento de su cultura. En general estos nueve artículos de la Ley General de educación buscan garantizar la educación a los integrantes de comunidades étnicas del país orientando conocimientos y lo más importante sin dejar de lado las manifestaciones culturales de cada una de las culturas que se benefician con la educación. Donde mejor se utilizan estas y se preservan tales como son, con sus significados e importancia para la sociedad. De igual manera se hace importante presentar los artículos restantes a continuación:

Artículo 57°. Lengua materna. “En sus respectivos territorios, la enseñanza de los grupos étnicos con tradición lingüística, propia será bilingüe, tomando como fundamento escolar la lengua materna del respectivo grupo, sin detrimento de lo dispuesto en el literal c) del artículo 21 de la presente Ley”.

Artículo 58°. “Formación de educadores para grupos étnicos. El Estado promoverá y fomentará la formación de educadores en el dominio de las culturas y lenguas de los grupos étnicos, así como programas sociales de difusión de las mismas”.

Artículo 59°. “Asesorías especializadas. El Gobierno Nacional a través del Ministerio de Educación Nacional y en concertación con los grupos étnicos prestará asesoría especializada en el desarrollo curricular, en la elaboración de textos y materiales

educativos y en la ejecución de programas de investigación y capacitación etnolingüística”.

Artículo 60°. “Intervención de organismos internacionales. No podrá haber injerencia de organismos internacionales, públicos o privados en la educación de los grupos étnicos, sin la aprobación del Ministerio de Educación Nacional y sin el consentimiento de las comunidades interesadas”.

Artículo 61°. “Organizaciones educativas existentes. Las organizaciones de los grupos étnicos que al momento de entrar en vigencia esta Ley se encuentren desarrollando programas o proyectos educativos, podrán continuar dicha labor directamente o mediante convenio con el gobierno respectivo, en todo caso ajustados a los planes educativos regionales y locales”.

Artículo 62°. “Selección de educadores. Las autoridades competentes, en concertación con los grupos étnicos, seleccionarán a los educadores que laboren en sus territorios, preferiblemente, entre los miembros de las comunidades en ellas radicados. Dichos educadores deberán acreditar formación en etnoeducación, poseer conocimientos básicos del respectivo grupo étnico, en especial de su lengua materna, además del castellano. La vinculación, administración y formación de docentes para los grupos étnicos se efectuará de conformidad con el estatuto docente y con las normas especiales vigentes aplicables a tales grupos. El Ministerio de Educación Nacional, conjuntamente con las entidades territoriales y en concertación con las autoridades y organizaciones de los grupos étnicos establecerá programas especiales para la formación y Profesionalización de etnoeducadores o adecuará los ya existentes, para dar cumplimiento a lo dispuesto en esta ley y en la Ley 60 de 1993”.

Artículo 63°. “Celebración de contratos. Cuando fuere necesaria la celebración de contratos para la prestación del servicio educativo para las comunidades de los grupos étnicos, dichos contratos se ajustarán a los procesos, principios y fines de la etnoeducación y su ejecución se hará en concertación con las autoridades de las entidades territoriales indígenas y de los grupos étnicos”. (Ley general de Educación, 8 de Febrero de 1994)

En cuanto a lo que se encontró en la ley N° 1185 por la cual se modifica y adiciona la ley 397 de 1997 ley General de cultura, y se dictan otras disposiciones. Esta ley nace el 12 de Marzo de 2008, la cual se encarga de dar las pautas para la protección y velar por la conservación de las culturas que hacen parte del territorio nacional Colombiano a través de esta se busca preservar los aspectos que identifican y marcan el camino de una cultura tales aspectos se pueden resumir en las costumbres, la tradición, la música, la lingüística de las comunidades indígenas, nagras entre otras. La Ley 397 de 1997 por la cual se dictan nomas sobre patrimonio cultural, fomentos y estímulos a la cultura y se crea el Ministerio de Cultura. En sus Principios fundamentos y definiciones de esta ley podemos darnos cuenta que:

En su 6° Principio “El estado garantiza a los grupos étnicos y lingüísticos, a las comunidades negras, raizales y a los pueblos indígenas el derecho a conservar, enriquecer y difundir su identidad y patrimonio cultural, a general el conocimiento de las mismas según sus propias tradiciones y a beneficiarse de una educación que asegura estos derechos.”

7°. “El estado protegerá las lenguas de los pueblos indígena, comunidades negras y raizales en sus territorios, así mismo impulsara al fortalecimiento de las lenguas y se comprometerá en el respeto u reconocimiento de estas en el resto de la sociedad.”

A partir de esto nace la Ley 1185 12 de Marzo de 2008 por la cual se modifican unos artículos de la Ley General de cultura uno de ellos el Artículo 4° que aporta elementos importantes a nuestra investigación y por lo que se toma como uno de los referentes Legal. El cual quedara así:

Artículo 4°. “El patrimonio cultural de la Nación. está constituido por los bienes materiales, las manifestaciones inmateriales, los productos y representaciones de la cultura que son expresiones de la nacionalidad colombiana, tales como la lengua castellana, las lenguas y dialectos de las comunidades indígenas, negras y creoles, la tradición, el conocimiento ancestral, el paisaje cultural, las costumbres y los hábitos, así como los bienes materiales de naturaleza mueble e inmueble a los que se les atribuye, entre otros, especial interés histórico, artístico, urbano, arqueológico, lingüístico, sonoro, musical, audiovisual, fílmico testimonial, documental, literario, bibliográfico, museológico o antropológico” (Ley 397 de 1997). En cuanto a la definición de este

podemos evidenciar que se incluye entre en patrimonios cultural de la nación a las comunidades tanto indígenas como negras y creoles. Esto surge a partir de la modificación realizada a la Ley General de Cultura lo que se mostró importante se resalta en nuestra investigación.

Desde la Organización de los Pueblos Indígenas de la Amazonia Colombiana se pudo ratificar que existen entidades que se encargan de velar por el bienestar y por proponer nuevas acciones para con los pueblos indígenas que se encuentra en riesgo. Y en cuanto al programa de garantía de los derechos indígenas en su preámbulo da a conocer los documentos que contiene las propuestas de los pueblos indígenas y las organizaciones que hacen parte del programa de garantía de derechos y donde se dan las estrategias y aspectos relacionados con su implementación.

Este trabajo que se convirtió en uno de nuestros referentes legales porque aporta elementos importantes en cuanto a la fundamentación legal de los pueblos indígenas en el país y los que pertenecen a la zona amazónica en donde nos encontramos, desde allí y cada uno de sus ítems se garantiza los derechos a las comunidades, individuos de las comunidades indígenas partiendo desde sus cultura, aspectos físicos, costumbres, preservación de sus territorios, desde mantener su identidad, tradiciones, oralidad y el pleno derecho de propiedad de sus territorios para que así se mantengan las herencias ancestrales de su comunidad. Una vez más y a partir de lo que se encontró nuestra investigación la identificación del gran riesgo que corren los pueblos indígenas en cuanto a la pérdida de su cultura y el gran esfuerzo que se realiza a diario por qué no se pierdan estas etnias y su memoria ancestral. De igual manera cada día se evidencia la importancia de la identidad cultural en la preservación de la historia de la nación. Aunque se han venido perdiendo infinidad de aspectos de las culturas indígenas, está aún siguen desarrollando un papel importante en nuestro territorio nacional. Por lo que los esfuerzos que realizan organizaciones como La Organización de Nacional Indígena de Colombia-ONIAC, Organización de los pueblos Indígena de la amazonia Colombiana-OPIAC, la Confederación Indígena Tayrona. CIT, y las Autoridades Tradicionales Indígenas de Colombia, se convierten en una esperanza para el rescate de las culturas, y en una ayuda para los pueblos indígenas desplazados o en riesgo de estarlo. (Benhur Teteye Botyay & Claudia Cuaspud, 2009)

CAPITULO III

MARCO METODOLÓGICO

Este capítulo presenta la metodología implementada en el desarrollo de nuestra investigación donde se presenta el paradigma, enfoque, Tipo, etapas, preguntas y tareas de investigación. La metodología planteada nos permitió desarrollar acciones de observación participativa y entrevistas generando un contacto directo con la población investigada gracias a esta metodología empleada pudimos alcanzar el objetivo el cual es fortalecer la Tradición Oral de la Comunidad indígena Embera Chamí del barrio las Malvinas.

Paradigma y Enfoque: El paradigma que sustenta nuestra investigación es el Paradigma Interpretativo en el cual la relación investigador-objeto de estudio es análoga y existe una participación democrática y comunicativa de estos. Bajo este paradigma se logró el acercamiento con la comunidad y se obtuvo la información de la comunidad para luego realizar el análisis de la misma; este paradigma requiere de la interpretación constante, la participación del investigador en las actividades desarrolladas por la comunidad. También es importante resaltar que se requiere de la participación no solo de los investigadores sino también de las personas que son objeto de investigación. Tal como se aprecia en la siguiente cita:

“En este paradigma predomina la práctica, aspira al descubrimiento y comprensión de los fenómenos en condiciones naturales. Su objetivo es penetrar en el mundo de los hombres y las mujeres (interpretar las situaciones, que significan para ellos, que intenciones, creencias, motivaciones les guían) entre la investigación y la acción existe una interacción permanente. La acción es fuente de conocimiento y la investigación se constituye en sí una acción transformadora.”(Dithey, 1837; Rickert. 1863-Schutz, Weber)

En correspondencia con el enfoque de nuestra investigación donde se asumió una dirección cualitativa y por consiguiente el uso de métodos y técnicas de este mismo tipo; Se eligió trabajar con éste ya que nos permite acceder al campo de investigación de una forma en el que la práctica y la interacción predominan, de igual manera porque él trata

de identificar la naturaleza profunda de una realidad, en donde se concentra en los comportamientos y manifestaciones del objeto de estudio. Así mismo este enfoque se muestra importante para nuestra investigación ya que como se muestra en la siguiente cita en el “predomina la interacción social y se emplean métodos de recolección de datos que son no cuantitativos” (Hernández et al, 2003;p.5)para así entrar a examinar las relaciones y describir una realidad tal y como se experimenta en el campo investigado.

Tipo de Investigación: Por tratarse de una comunidad Indígena hemos clasificado nuestra investigación de tipo etnográfico y lo que nosotros hicimos fue utilizar elementos de este tipo de investigación para conocer el entorno de la comunidad ya que el estudio Etnográfico según Claude Lévi- Strauss “tiene como objeto de estudio al hombre” caracterizándose por el uso de la observación, sea participante o no; pero en este caso nuestra participación fue la mayor parte del tiempo participante para así observar desde cerca los procesos históricos, sociales, culturales, el modo de vida de la comunidad, más de cerca. (Levi_Strauss_3fuentes_ini.htm)

Este proceso demandó una interacción constante con la comunidad cerca de un año y medio, ya que por el contexto en el que se encuentra viviendo se ve más difícil identificar los aspectos que demanda una investigación de tipo etnográfico. El abrirnos espacio en las familias de la comunidad para reconocer su cultura se tornó como un reto diario, pero gracias a este tipo de investigación se logró, y así se pensó en una propuesta que nos permitió centrarnos en la narración, como práctica de comunicación que fortalece la identidad cultural Embera Chamí amenazada de olvidarse y perderse.

El estudio etnográfico fue nuestro tipo de investigación porque este estudia los hechos tal como ocurren en el contexto, los procesos históricos y educativos, los cambios socioculturales, las funciones y papeles de los miembros de una comunidad. Se caracteriza por el uso de la observación, sea ésta participante o no. También se traduce como el estudio de las etnias y significa el análisis del modo de vida de una raza o grupo de individuos; se puede decir que describe las múltiples formas de vida de los seres humanos. La investigación etnográfica nos permite abrir espacios a pesar del contexto tan pesado en el que se encuentra nuestra población objeto de estudio; resaltando que

esta se ubica en un barrio en el que se es testigo a diario de actos violentos y constante flujo de personas indigentes.

Etapas de la investigación.

1) Inmersión y acercamiento a la población: Esta etapa se desarrolló por un lapso de un año y medio en el cual se hizo un acercamiento a la población y de esta manera se pudo conocer de cerca la comunidad, su cultura, el contexto, condiciones de vida, hábitos. Esto se llevó a cabo a través de las Prácticas Pedagógicas de aula en la escuela Embera Chamí ubicada en el barrio las Malvinas, con el profesor Hulpiano Dobiama integrante de la comunidad y profesor de la escuela en este proceso se trabajó con niños del grado preescolar todos integrantes de la comunidad y habitantes de la más conocida cuadra de los indios en el sector siete de las Malvinas. De igual manera se realizó una lectura de contexto para identificar aspectos como planta física de las viviendas actuales, sustento económico, número de habitantes por cada vivienda entre otros.

2) Definición del campo de investigación: Después de concluida la primera etapa y después de haber interactuado un largo tiempo con los Embera que se encuentran viviendo en el barrio las Malvinas, se pudo reconocer que persistía un problema a gran escala en el cual muy pocos integrantes de la comunidad respondían satisfactoriamente al tocarse este tema. Por lo que se define a partir de esto que se trabajaría por el rescate de la tradición oral de la comunidad y en general se parte desde la narrativa. Para llegar a hacer un intento por cambiar esta realidad que ha venido afectando a las costumbres de la comunidad.

3) Definición de los roles del investigador: En cuanto a los roles que se tomaron en el proceso realizado se empezó por definir el papel de los investigadores de acuerdo al tipo de estudio, donde se tomó un papel participativo en las actividades de la comunidad y los investigadores como actores participativos. De igual manera se da la participación de los padres de familia de una forma directa en muchas de las actividades programadas y que se realizaron a través del proceso. Otro de los agentes que se tuvo en cuenta fue el de los niños de la comunidad, los más beneficiados con los procesos adelantados.

4) *Trabajo de campo*: Lo que se hizo en esta etapa fue presentar una propuesta la cual ayudara a superar el problema inicial y contribuyera a rescatar la tradición oral de la comunidad indígena Embera Chamí. Proponiendo desde ella cuatro unidades desde las cuales se reforzaran unos problemas encontrados, de igual manera se hace más énfasis en la narrativa ya que en este campo se encontró mayor dificultad. La propuesta pedagógica “Un mundo para contar” como se dice anteriormente consta de cuatro unidades las cuales presentan diversas actividades, desde las cuales se trabajó temas como: Cultura, Identidad Cultural, la Narración y narrativas de la misma comunidad. Estas historias, cuentos, mitos etc. Se obtuvieron a través de entrevistas informales con los integrantes más adultos de la comunidad, durante la implementación de la propuesta se trabajó principalmente con los niños para rescatar desde los más pequeños la tradición oral en ellos, porque desde las entrevistas realizadas en diferentes ocasiones se pudo encontrar que la población infantil es la que presenta mayor pérdida de las costumbres de su comunidad y mayor pérdida de la tradición oral.

Métodos y Técnicas de Investigación

Los métodos que predominaron en la investigación fueron de análisis y se aplicaron constantemente en las diferentes actividades que se realizaron. Este método de observación e indagación fue constante en todo el proceso que se realizó. En cuanto a los métodos de análisis y síntesis y en relación con las técnicas empleadas como la observación participante, tomada desde Malinowski “donde señala, entre los principios metodológicos, que el investigador debe colocarse en buenas condiciones para su trabajo; es decir, lo más importante de todo es no vivir con otros blancos, sino entre indígenas” ya que esta nos lleva a comprender las razones y el significado de las costumbres y prácticas. También se toma la entrevista informal como una de las técnicas a utilizar; estas fueron necesarias para recoger la información y elaborar nuestro trabajo ya que fue fundamental para la elaboración de la propuesta. De igual manera el registro en los diarios se hizo a partir de la información que se grababa, observaba y vivía cada día con la comunidad.

En conclusión los elementos relevantes en el proceso fue el diario de campo donde se tomaron nota de las ideas, acontecimientos, problemas encontrados cada día durante el transcurso de todo el proceso.

CAPITULO IV

4. PROPUESTA PEDAGÓGICA

Las narrativas cumplen un papel importante en cualquier comunidad y más aún en una comunidad indígena ya que estas nos dan a conocer rasgos específicos de una cultura y nos llevan a recrear unos acontecimientos que sucedieron en el pasado, que se cuentan en el presente y quedarán para el futuro. Teniendo en cuenta el papel que cumple la narrativa en el reconocimiento de una cultura, se pensó en su empleo en el desarrollo de nuestra propuesta pedagógica como una forma de contribuir al rescate de la tradición oral de la Comunidad Indígena Embera Chamí, propuesta que titulamos “UN MUNDO PARA CONTAR”. Cada una de las narrativas que en esta propuesta se presentan se toma con el objetivo de mantener vivas las historias que han sido parte importante de la cultura Embera Chamí y que se han venido contando de generación en generación y que ahora se ven amenazadas.

Por lo anterior, vimos necesario entrar a fortalecer la identidad cultural de los indígenas Embera Chamí, desde el rescate de la narrativa, más específicamente los mitos y leyendas a través de una propuesta pedagógica, estructurada a partir de cuatro unidades temáticas que abarcan: los temas de la cultura, los rasgos de mi cultura, la narración y las narrativas de mi comunidad. En cada una de las unidades se propuso el desarrollo de las diferentes actividades planeadas a partir de tres momentos.

Cada una de ellas se encargó de abordar un problema específico, desde el cual se planteó una serie de actividades que buscaban resolver el problema. En lo que tiene que ver con la primera unidad titulada Cultura se plantearon cinco actividades que buscaban fortalecer en la conceptualización de aspectos básicos como cultura, identidad, así como el desarrollo de actividades, talleres, que permitieran fortalecer la propia identidad de los niños, donde se recurrió a los elementos y recursos de su entornos así como el aprovechamiento de las actividades que desarrollaban los adultos de la comunidad. En la segunda unidad se plantearon diez actividades relacionadas con las prácticas culturales de la comunidad Embera Chamí, como fueron: festividades, música, danzas, artesanías, comidas, vestuario, con el propósito de fortalecer los rasgos principales de la comunidad

Embera, respondiendo de esta manera al problema de la falta de identidad de la comunidad.

Desde la tercera unidad se empezó el trabajo con la narración empezando por reconocer en los niños, el concepto, su importancia y su práctica. En esta unidad se desarrollaron actividades que permitieron no solamente manejar un concepto, sino que los niños aplicaran sus conocimientos con la creación de una narración, que debido a las dificultades en el uso de la lengua escrita se optó por recurrir a la narrativa contada a partir de la secuencia de imágenes. Esta unidad fue determinante para poder llegar al desarrollo de la cuarta y última unidad en la que los niños conocieron parte de las narrativas de su comunidad mediante la presentación de las historias, acompañadas de talles y actividades donde el trabajo en grupo y la ubicación a través de un círculo permitió que los niños las comprendieran y valoraran como aporte de su cultura. Para la recuperación de las historias fue necesario recurrir a los adultos y ancianos de la comunidad quienes a través de entrevistas y conversatorios nos permitieron conocerlas y recrearlas. De esta manera se dio respuesta a los problemas detectados en el diagnóstico como pérdida de la cultura, falta de identidad, desconocimientos de las prácticas culturales, entre otros

En lo referente a los momentos que se propusieron desde las actividades se tiene: Un primer momento titulado Actividad Básica en la cual se desarrolló la ambientación para captar la atención de los niños y después de esta se tomaron los conocimientos previos del tema a desarrollar para saber el nivel de conocimiento de cada uno de los niños, por último en este primer momento se les presentaron ideas para que ellos identificaran cual era el tema que se iba a trabajar ese día. En un segundo momento se dio la presentación de la narrativa donde se hizo una introducción al tema en general y se implementaron ejemplos de cada una de las actividades. En un tercer momento tenemos la actividad de aplicación y evaluación donde desarrollaron diferentes representaciones o ejemplos del tema que se estaban reforzando e implementando; actividades lúdicas que se realizaron de variadas formas como fueron dramatizados, danzas, música, artesanías y entre otras. Y por último, en cada actividad se dieron

conocer los recursos necesarios para el desarrollo de cada actividad y la bibliografía empleada.

Como se cita en la investigación titulada: Los archivos, la historia, y las tradiciones orales: un estudio del RAMP “Las tradiciones orales son recursos del pasado transmitidas y narrados oralmente, estas son expresiones orgánicas de la identidad, los fines, las funciones, las costumbre y la cotidianidad generacional de la cultura en que se manifiesta. Ocurren espontáneamente como fenómenos de expresión cultural.” Por lo anterior esta propuesta se presentó como una posible solución a la pérdida de las narrativas de una comunidad lo que representa una amenaza a la historia de la cultura de la comunidad Embera Chamí.

CAPITULO V

RESULTADOS

Resultados del Diagnóstico

El presente diagnóstico fue realizado en el transcurso de las Prácticas Pedagógicas Investigativas. Para su levantamiento se hizo necesario realizar actividades que permitieran tener una relación directa con la comunidad en general, dichas actividades fueron: Observaciones, lecturas de Contexto, Intervención en el aula, Visitas a las familias, Participación en los talleres de artesanías y Entrevistas.

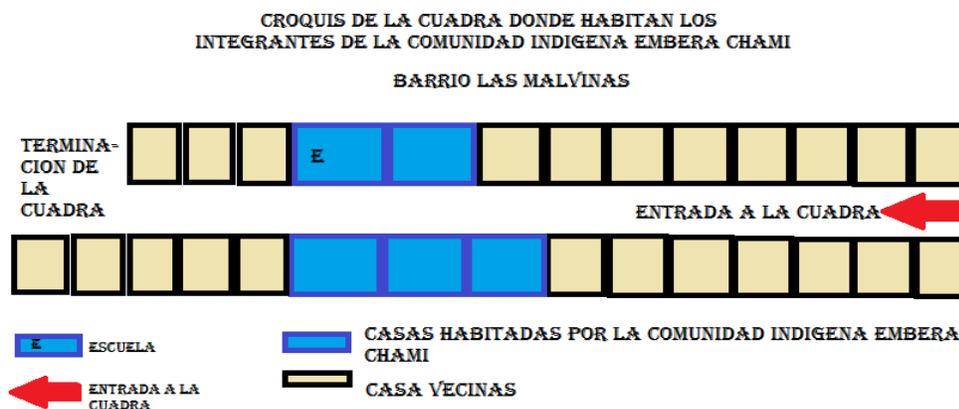
A continuación se presenta e ilustra cómo se desarrolló cada una de estas actividades:

1) Lecturas de Contexto: Las lecturas de contexto se realizaron durante dos semestres consecutivos a través prácticas pedagógicas y las visitas a los diferentes centros de práctica que nos permitieron evidenciar la pérdida de las tradiciones de los niños frente a su cultura y aún más la pérdida de la tradición oral, siendo la escuela Divino Niño Sede Embera Chamí donde se evidenció más este problema; motivo por el cual se decidió llevar a cabo este trabajo de investigación en este lugar; Allí se pudo reconocer en los niños y jóvenes de la comunidad, la falta de identidad con su cultura, el desconocimiento de algunas prácticas culturales como bailes, rituales; también se vio la falta de manejo en una menor población, de su propia lengua, la cual se dejaba en un segundo plano. De otra parte, se vio que en la mayoría de los jóvenes habían grandes huellas de la cultura de “los blancos” como pirsin, tatuajes, maquillajes, peluqueados, formas de vestir, accesorios, entre otros.

En relación con la tradición oral se notó el desconocimiento de la narrativa Embera, de forma preocupante en los niños, niñas y jóvenes y en menos proporción en algunos adultos de la comunidad, debido a que se encuentran inmersos en un contexto que los obliga a adoptar costumbres ajenas a las de su cultura.

2) Observaciones: Las observaciones que se realizaron nos permitieron conocer las características del contexto en el que se encuentran asentados los integrantes de la comunidad Indígena Embera Chamí, para dar evidencia se realizó un croquis de la cuadra en la cual habitan los integrantes de la comunidad hace aproximadamente treinta años.

Gráfico N° 1.



La cuadra en la que habitan los integrantes de la comunidad se encuentra ubicada en la parte alta del sector siete del barrio las Malvinas de la ciudad de Florencia, más reconocida como “La calle de los Indios”. En el croquis se puede observar que la comunidad habita un total de cinco casas, una de ellas destinada para la escuela la cual está en la parte derecha entrando a la cuadra; de estas cinco casas, tres se encuentran construidas en material y las otras dos en madera, estas construcciones se encuentran un poco deterioradas ya que sus habitantes no cuentan con los recursos necesarios para mejorar su infraestructura y el paso de los años no ha sido en vano; no todas las cinco casas cuentan con los servicios públicos básicos de agua y energía; estas casas tienen una sobre población de habitantes debido a que cada una es habitada por tres y hasta cuatro familias compuestas por niños, jóvenes, adultos y adultos mayores. Estas viviendas están ubicadas en un contexto en el cual se evidencia alto índice de inseguridad debido a según información dada por una de las fuentes, a sus alrededores existen expendios de drogas y hay constante flujo de personas indigentes y otros, los cuales consumen drogas, lo que afecta directamente a la comunidad y a sus habitantes ya que constantemente se encuentran expuestos a diferentes tipos de peligros.

A través de las observaciones pasivas y participativas también se pudo encontrar que en la comunidad no hay una política educativa clara que responda a las necesidades de la comunidad, en cuanto a la conservación de su cultura, sin embargo, durante un semestre esta parte se vio fortalecida, gracias a la presencia de la Fundación IDEASUR quien sostuvo económicamente a un maestro de la misma comunidad para que los procesos de enseñanza y aprendizaje fueran dados en su lengua y se fortaleciera todo lo referente a la cultura Embera.

De manera preocupante las observaciones participativas con los niños de la comunidad dejaron ver la falta de conocimiento de su propia cultura, sobre los significados de las actividades básicas que desarrollan los indígenas de esta comunidad, pues los niños manifestaban, por ejemplo que en el caso de las artesanías, lo hacían porque de eso vivían o dependía su sustento. Sobre el caso, no se veía mayor interés por parte de los adultos por hacer partícipes a los niños de sus actividades y de compartir sus experiencias y su tradición oral que es, en particular, el tema de nuestro trabajo.

3)Intervención en el Aula:Durante el transcurso de un semestre con una intensidad horaria de cinco horas semanales se realizó la intervención en el aula donde se apoyaron las clases, utilizando diferentes tipos de estrategias para la enseñanza aprendizaje de la lengua y de aspectos básicos de las diferentes asignaturas fundamentales, enfocando las actividades en aspectos propios de la cultura Embera Chamí. Durante el desarrollo de las clases pudimos evidenciar en los niños el desconocimiento de aspectos básicos de la cultura como su base alimenticia, actividades de subsistencia como la caza, la pesca, la artesanía, el vestuario, la música y las danzas típicas, el reconocimiento de mitos y leyendas, entre otros aspectos.

En relación con la alimentación se realizaron actividades desde el área de las Ciencias Naturales y sociales que permitieron abordar aspectos relacionados con su base y sus hábitos alimenticios, así como el cultivo de plantas medicinales donde los niños daban cuenta de los alimentos comunes y a los que podían acceder fácilmente; mas no de los alimentos que se han consumido como tradición en su cultura al pasar del tiempo, de la misma manera saben que existe un cultivo de plantas medicinales en el lugar donde habitan mas no las identifican pero saben sus beneficios.

En este mismo orden de ideas, y en relación con el sustento económico de las familias y la subsistencia de estas se evidencio que los habitantes de la comunidad practicaban la caza y la pesca en su hábitat, también se dedicaban al cuidado y cultivo de la tierra la cual les generaba su sustento diario y trabajaban las artesanías, convirtiéndose esta última en la única actividad que esta comunidad lleva a cabo actualmente para su subsistencia siendo así la única fuente directa de ingresos económicos de la comunidad en la actualidad.

En las intervenciones de aula se pudo notar que la forma de vestir de los miembros de la comunidad E-CH es, en general, similar a nuestras formas. En el caso de los hombres, usan pantalón largo, camisa, zapatos y en algunas ocasiones medias; sin embargo se pudo notar que el calzado lo usan principalmente para salir y que mientras permanecen en sus casas en el trabajo de la artesanía, usan su pantalón recogido a media pierna o pantalonetas – bermudas y sin camisa. En el caso de las mujeres su vestuario consiste en el uso de prendas como jeans y short, blusas de distintos colores y descubiertas, faldas a la rodilla, generalmente permanecen descalzas, pero cuando van a salir utilizan sandalias descubiertas y planas. En el caso de las abuelas, vestidos con mangas y cuello, con telas de vivos colores acompañándolo de collares representativos de su cultura y que ellas mismas fabrican, en algunas ocasiones utilizan zapato plano, cerrado o preferiblemente andan descalzas. En el caso de los jóvenes las prendas que más utilizan es el jean, el short, también emplean accesorios como collares y manillas, aunque algunos de estos no son de los que ellos mismos fabrican. En el caso de los niños se encontró que las prendas más utilizadas son las sudaderas, pantalonetas- bermudas, acompañándolos de buzos aunque generalmente suelen estar sin ellos; para las niñas permanecen en short o pantalones cortos y con blusas destapadas, esta población la mayor parte del tiempo permanecen descalzos dejando el uso de los zapatos solo para salir a determinados contextos y para asistir a la escuela.

En general la forma de vestir de la comunidad se debe a que han adoptado este tipo de prácticas de las demás personas que forman parte de su entorno y con las cuales conviven la mayor parte del tiempo, por lo tanto, de ellas reciben la mayor influencia. Otra de las razones que justifican la forma de vestir de los E-CH responde a la falta de

recursos económicos, lo que hace que las prendas que se usan en su mayoría sean donadas a la comunidad por particulares o personas diferentes a los mismos miembros de su comunidad u otras comunidades indígenas. Lo anterior permite ver, cómo la influencia del medio, de las personas y de las condiciones de vida, transforma las costumbres de la comunidad y su modo de vida, en este caso su forma de vestir.

En relación con la música y las danzas típicas se evidenció que la mayor parte de los integrantes de la comunidad reconocen las canciones y los bailes más representativos los cuales han practicado en algunas ocasiones, mas no manifiestan practicarlos constantemente en el contexto en el que se encuentra. El baile más representativo es el Patachuma del cual dan cuenta adultos, ancianos y algunos jóvenes de la comunidad.

Para la práctica de los bailes los E-CH utilizan trajes coloridos pero generalmente cada prenda en un solo fondo, decorados con cintas, accesorios brillantes que le dan vida y un toque de elegancia a sus trajes. Acompañan sus trajes con accesorios auténticos de su comunidad, como collares, manillas, balacas y aretes. En la práctica de los bailes no usan calzado en ocasiones acompañan sus pies de decorativas tobilleras. Sobre el tema de la danza y la música de la comunidad E-CH. De acuerdo con lo anterior, podemos deducir que hace falta que la comunidad de más participación a los niños y jóvenes en los eventos que participan a nivel, regional, departamental e incluso a nivel nacional, para que ellos se empoderen o se apropien de los rasgos de su cultura. De igual forma, se hace necesario que se recupere el hábito de apreciar su música y aprender a valorar su folclor para fortalecer la identidad cultural.

En relación con la literatura E-CH en lo particular en el trabajo de los mitos y leyendas, durante las intervenciones que se realizaron mediante el trabajo pedagógico en



el abordaje de temas en el desarrollo de la lectura y la escritura de los niños sobre las narraciones se puede notar la falta de conocimiento que los niños tenían acerca de la mitología de su cultura, esto llevo a pensar en

planear otras actividades que permitieran dar cuenta hasta qué punto los niños, jóvenes y comunidad en general reconocían la tradición oral de su cultura, realizando entrevista se logró conocer que los que más dan cuenta de la mitología de los E-CH son los ancianos y adultos, aunque los que los adultos que nacieron en este lugar no tienen el mismo valor cultural que los que nacieron en su entorno propio y no manejan muy bien la mitología de la comunidad, en el mismo sentido, cuando se hablaba de mitos, leyendas e historias representativas con jóvenes y niños se veía desconocimiento de estas y daban cuenta de historias ajenas a las de su cultura esto obedece a las influencias que han recibido de su entorno y la poca transmisión de conocimientos que han recibido por sus progenitores, los niños en particular no tienen culpa de ello ya que mantener viva la tradición oral y pasar las historias a las generaciones venideras le corresponde a los adultos.

En general la intervención en el aula permitió conocer que las personas E-CH tienen por naturaleza costumbres que los hacen diferentes tales como su vestuario, historias, costumbres, lengua, rasgos físicos, estos los caracterizan de otras comunidades indígenas, convirtiéndolos así como una comunidad que tiene su propia identidad y que ha mantenido por generaciones sus costumbres, las cuales fueron mencionadas anteriormente, pero que en la actualidad y por las situaciones de emigración por las que han tenido que pasar la mayor parte de las personas pertenecientes a esta población y en este caso la población que habita el Barrio las Malvinas de la ciudad de Florencia, esta ha venido dejando de lado algunas prácticas que se realizaban por sus ancestros.

Actividades realizadas en el aula

4) *Visitas a las Familias*: La realización de la visitas se optó por los días jueves, días en



que asistíamos a las prácticas pedagógicas y a través del profesor Hulpiano, quien formaba parte de la comunidad, acceder a las familias para recoger información y poder participar de las actividades que realizaban, dedicando la última hora de clase,

espacio en el cual, se facilitaba encontrar a la mayoría de personas de la comunidad en sus casas.

El hecho de que las viviendas quedaban muy cerca a la escuela, permitió el acercamiento e interacción con los diferentes miembros de la comunidad indígena E-CH. Durante las visitas se dialogó con los integrantes de la comunidad, se dio a conocer nuestro propósito con el proyecto y una vez se tuvo su aprobación se procedió a realizar entrevistas, a diferentes miembros de la comunidad, niños, jóvenes, adultos y ancianos.

La comunidad en general ofreció su ayuda, manifestando que lo hacían por agradecimiento ya que se llevaba mucho tiempo apoyando los procesos de enseñanza y aprendizaje de sus hijos. En el transcurso de las visitas permitieron ir conociendo poco a poco, las razones por las cuales la comunidad E-CH emigraron a la ciudad de Florencia Caquetá, sus comidas típicas, sus bailes, su música, algunas historias e ir conociendo más las costumbres de la comunidad en general. En el caso de las razones por la que emigraron se encontró que la violencia y la desapropiación de sus tierras fueron las principales causas que los obligaron a buscar nuevos rumbos esto los llevo a dirigirse a este departamento en el cual vieron una posibilidad de encontrar mejores condiciones de vida. En cuanto a las historias que se fueron compartidas por algunos integrantes de la comunidad se pudo notar que algunos integrantes de esta sí conocen un poco de ellas, pero que estos son los adultos y los ancianos que han tenido más relaciones y participación en diferentes espacios en los cuales se han manifestado las costumbres autóctonas de la comunidad E-CH.

Estas visitas permitieron conocer las condiciones físicas de las casas que habitan la comunidad, las relaciones sociales y familiares, la conformación del núcleo familiar, entre otros; en cuanto a las condiciones físicas de las casas se evidenció que las condiciones de estas no son las adecuadas ya que sus pisos y paredes se encuentran deterioradas, hay dos de las cuatro casas habitadas que se encuentran construidas en madera, las paredes de las que están construidas en material sus paredes y pisos se encuentran deteriorados y no están en las condiciones para albergar a tantas personas ya que se encontró que en cada casa habita un número de personas que varía entre diez y

quince personas entre ellos niños pequeños, así mismo estas no cuentan con el espacio suficiente y algunas de estas casa no cuentan con los servicios públicos necesarios.

Las relaciones sociales de las personas indígenas son un poco limitadas y en ocasiones solo entablan un diálogo con personas que ayudan a los integrantes de la comunidad y han tratado durante un tiempo prolongado, sus relaciones familiares se mantienen constantemente aunque en ocasiones nacen desacuerdos por la formas de pensar, se evidencio notablemente que cuando se encuentran dialogando entre ellos y hay personas ajenas a su cultura, hablan y dicen algunas cosas en su lengua dejando disipada a la persona que presencia la conversación.



En núcleo familiar de la comunidad E-CH gira en torno a los hermanos Jorge Aisama y Aníbal Aisama los cuales viven con sus familias en sus respectivas casas, con sus hijos y nietos. De igual manera se evidencio que los integrantes

fabrican las artesanías en sus viviendas teniendo en una de ellas un reconocido taller, allí las fabrican y luego las comercializan y exponen en diferentes contextos, en el centro, exposiciones en otros departamentos de talla nacional.

(5)Talleres de Artesanías: Los talleres de artesanías se realizaron durante el transcurso de las Prácticas Pedagógicas investigativas en una de las viviendas de la comunidad, ubicada en el sector siete del barrio las Malvinas más conocido como “la cuadra de los indios”. Durante el transcurso de los talleres de artesanías realizados los viernes en la casa de Don Aníbal Aisama nos permitió conocer no solo el proceso de la realización de las artesanías de la comunidad sino también diferentes aspecto que son representativos de los E-CH, como colores característicos, materiales, significados, figuras de las artesanías elaboradas. En el caso de los colores que son representativos de la comunidad

y que más predominan en las artesanías de los E-CH se logró encontrar que allí se utilizan colores vivos de un solo fondo tales predominan tanto en las artesanías como en su vestuario estos colores son: amarillo, azul, rojo, verde, naranja y café. Se encontró que se han utilizado diferentes colores que antes no se utilizaban estos se han adoptado ya sea por las influencias de otras comunidades o por las exigencias de los clientes y del mercado. En cuanto a los materiales utilizados para la realización de las artesanías se pudo evidenciar que estos se pueden adquirir del medio, pero como estos no se encuentran en su habitud la mayoría de ellos los deben comprar a otras comunidades indígenas de otros departamentos ya que no los pueden adquirir en esta zona. Los materiales más utilizados son las Chaquiras, para el caso de los aretes, collares y manillas. La Chonta con lo que realizan bastones de mando, lanzas, maracas. Cóngolos, chochos, pionía entre otros. En el mismo orden de ideas encontramos que los E-CH mantiene algunos significados para las artesanías que fabrican y estos se utilizan en diferentes festividades, donde las personas que utilizan los collares más llamativos son las más influyentes del resguardo así mismo cuando realizan festividades desprendiendo que se festeja así mismo se utiliza un tipo de collar en las mujeres que representa ya sea la bienvenida de un bebé o cuando se anuncia que una niña ya pasa a ser una jovencita. En el caso de las figuras que se encuentran en las artesanías autóctonas de la comunidad se evidencia la utilización de animales salvajes tales como el tigre ya que estos representan la vida en la selva y en su hábitat, también figuras representativas de los E-CH, pero también se evidencia la incorporación de otras figuras que han nacido del medio en el que se encuentran y porque así los piden sus clientes, por eso ahora notamos que uno de los animales que han adoptado por el contexto es la guacamaya y que hoy día se utiliza mucho en aretes y manillas.

En general los talleres permitieron que se pudiera acercarse más a la comunidad ya que se logró una buena comunicación con la mayor parte de la comunidad de igual manera estos talleres se encontró que muy pocos niños y jóvenes realizan las artesanías de la comunidad y presentaban poco interés por realizarlas, como también un aspecto representativo que se encontró con los talleres fue con particularidad cuando más utilizan su lenguaje es cuando se encuentran realizando cualquier tipo de artesanía representativa de su cultura y que cada una de estas tiene un significado valioso para la

historia y las costumbres del pueblo Embera. A continuación presentamos algunas evidencias de lo realizado por los integrantes de la comunidad E-CH



Talleres de artesanías

(6) *Entrevistas:* Las entrevistas se realizaron durante el transcurso de las practicas pedagógicas y durante la fase de la recolección de información para el levantamiento del diagnóstico a niños, jóvenes, adultos y adultos mayores de la comunidad Embera Chamí la cual nos permitió encontrar unas serie de dificultades, las cuales se presentan a continuación:

Las personas que fueron entrevistadas viven en el barrio Las Malvinas de la ciudad de Florencia. Hacen parte de comunidad EmberaChamí y comparten las mismas condiciones de vida, estas personas varían entre los seis (6) y cincuenta y nueve (59) años de edad donde encontramos niños, jóvenes, adultos y adultos mayores. De estas personas hasta el momento de la realización de las entrevistas solo dos de ellas han logrado alcanzar la educación de bachiller, de la misma manera se encontró que algunos no lograron terminar la primaria y que los niños se encuentra cursando los grados

preescolar y primero. Se encontró que hay integrante de esta comunidad que no han llegado a estudiar por lo que no saben leer ni escribir.

De otra parte se indagó y se conoció lo siguiente:

1. ¿Sabe realizar las artesanías de su comunidad y conoce su significado?

Este primer interrogante permitió encontrar que los niños no realizan las artesanías de la comunidad, mientras que algunos de los jóvenes realizan estas artesanías pero no conocen sus significados ni conocen la importancia de estas para la comunidad. Por lo que es así que esta tradición queda en manos de las personas adultas de la comunidad que son las que realizan todo tipo de artesanías representativas donde estas se convierten en el sustento de las familias y así mismo los adultos conocen el significado que tiene cada uno de estos elementos para la comunidad a lo largo de la historia.

2. ¿Participa de las reuniones culturales de la comunidad?

Este interrogante permitió encontrar que los jóvenes, adultos y adultos mayores participan de las reuniones culturales, y dejó evidenciar que los niños no participan de estas reuniones ya sea por el poco interés que demuestran para su cultura o por que las personas adultas no los integran y hacen que los niños participen de estas cuando ellos las programan. Los niños manifiestan no conocer ninguna información sobre las reuniones culturales de su cultura y haber participado en alguna de estas.

3. ¿Sabe de algunos bailes típicos que practica la comunidad?

De las dieciocho (18) personas entrevistadas de la comunidad quince (15) saben los bailes más representativos de su comunidad, saben sus nombres tales como; batachuma, manbure, dachidrua, ambilica, quiraji. En este interrogante las personas mostraron conocer los bailes representativos y manifestaron haberlos practicado en algún momento; pero también manifiestan haber notado que ha venido disminuyendo su práctica.

4. Ha escuchado cuentos, mitos y leyendas representativos de la comunidad?

En este interrogante se evidencia que muy pocos conocen los cuentos, mitos y leyendas más representativos de la comunidad y de estas pocas personas que los conocen una menor cantidad las manejan y las cuentan a sus hijos y a los integrantes

más pequeños de esta; hay unos integrantes que los han escuchado pero no los recuerdan. Se encontró que los niños de la comunidad no conocen ningún cuento ni los han escuchado algunas vez por los integrantes más mayores de la comunidad, es este interrogante el más marcado por que deja ver el alto índice de desconocimiento de las personas integrantes de esta comunidad referente a su tradición oral y la poca transmisión que existe de las tradiciones por los adultos de esta costumbre a los más pequeños para que no se vayan perdiendo la cultura de los Embera, uno de los aspectos que han inferido en la pérdida de la tradición es el contexto en el que se encuentran actualmente y porque por esto se han interesado por adoptar hábitos ajenos a los antes utilizados en sus contextos propios y los realizados por sus ancestros tiempo atrás.

5. ¿Cómo se encuentra formado su núcleo familiar?

El núcleo familiar de la comunidad Embera habitante en la ciudad de Florencia gira entorno de los hermanos Aníbal Aisama y Jorge Aisama tales miembros han establecido alianzas matrimoniales con las familias Tascon, Davigama, Auchama, Guasiruma, Tanigama, Casama y Lugo.

6. ¿Hace cuánto tiempo se encuentra viviendo en el barrio las Malvinas?

La comunidad llegó hace 40 años a la vereda Honduras jurisdicción de Florencia como desplazados desde el Chocó por la violencia. Y luego se pasaron a vivir al barrio Las Malvinas hace 12 allí se encuentran viviendo hace 12 años.

7. ¿Sabe de la existencia de memorias escritas de su comunidad?

Toda la comunidad entrevistada manifiesta que no conocen la existencia de memorias escritas sobre los cuentos, mitos y leyendas de la comunidad, expresan que por parte de ellos no conocen de la existencia nunca han escrito una historia que sus historias solo han sido contadas por las personas mayores que hacen parte de la comunidad.

8. ¿Quisiera compartirnos un mito o leyenda que haya escuchado de personas mayores sobre su comunidad?

Se evidenció que de las personas entrevistadas solo un 3% conocen historias (cuentos, mitos y leyendas) de la comunidad estas personas han escuchado estas historias de personas mayores y cuando se les pregunta sobre estas las pueden contar

sin ningún problema, de la misma manera se evidenció que estas personas están entre los treinta y seis (36), y treinta y ocho (38) años; por lo cual dejo ver que los jóvenes y niños no manejan las historias de su comunidad por lo que se identificó un problema en este aspecto ya que desde pequeños están perdiendo las costumbres y se va perdiendo una tradición que se ha venido practicando de generación en generación y que por ahora no se está haciendo.

En conclusión los interrogantes anteriormente desarrollados a través de la entrevista realizada a algunos integrantes de la comunidad Embera Chamí, permitieron conocer que los integrantes de las comunidad realizan actividades tradicionales de su cultura como artesanías que se convierte en su sustento y es la actividad más realizada por ellos, han escuchado su música, saben sus bailes pero no los practican constantemente; una de las dificultades más marcadas en la comunidad entrevistadas y en la cual radica el déficit más alto es el desconocimiento de la tradición oral de la comunidad Embera ya que muy pocos manejan y conocen (mitos y leyendas) donde se encontró que la gran mayoría ha escuchado alguna vez estas historias pero no las recuerdan las dificultad más grande se encuentra en la población infantil ya que es allí donde se evidencia las perdida más grande de la tradición oral Embera.

Para terminar se puede decir que a través de las lecturas de contexto, las observaciones, la intervención en el aula, las visitas a las familias, la participación en los talleres de artesanías, las entrevistas realizadas, permitió determinar que el mayor problema recae en la pérdida de la tradición oral de la Comunidad Indígena Embera Chamí y en especial en los niños y jóvenes integrantes de dicha comunidad y como una de las principales causas la falta de participación de los menores en las actividades culturales de su comunidad; otro aspecto que ha influido negativamente es la adopción de costumbres ajenas a las suyas, ya sea por pena o por encontrarse inmersos en un contexto incomparable con el de sus raíces.

Es así como se llega a la conclusión que la Comunidad Indígena Embera Chamí de la Ciudad de Florencia Caquetá necesita recuperar sus tradiciones para fortalecer su identidad, siendo este un reto más para quienes nos formamos como docentes y por supuesto, para los docentes en ejercicio.

Resultados de la Propuesta de Intervención

Al inicio del proceso con la comunidad indígena Embera Chamí se evidenció un total desconocimiento de sus propias narrativas, se vio la necesidad de realizar una estrategia pedagógica como alternativa para el fortalecimiento de estas, por lo tanto, esta propuesta se organizó mediante unidades y guías pedagógicas las cuales llevan una secuencia didáctica que permitió alcanzar las expectativas y los objetivos expuestos desde el inicio de la propuesta; se exalta la motivación de la mayoría de los integrantes de dicha comunidad evidenciándose gran participación de los adultos, jóvenes y niños, que durante todo el proceso apoyaron con cada una de las actividades involucrándose en su desarrollo durante el tiempo que tomo realizarlas.

Encontramos en la primera unidad los aspectos básicos de la cultura, en primera instancia: se da claridad a este concepto, seguidamente se narra y reconoce cada uno de los rasgos físicos que representan a los integrantes de una comunidad en especial a la comunidad indígena Embera Chamí; observando que en cada una de las actividades de esta unidad se enriqueció y se vio el avance cumpliendo la necesidad que tenían los niños del reconocimiento de su propios rasgos y de la historia narradas sobre la cultura de su comunidad, llevándolas a personalizarlas y apropiarse de estas; por lo tanto, se logró pasar a la segunda unidad en la cual se retomó los rasgos básicos de la cultura Embera Chamí enfatizando en cada una de estas, realizándose de forma narrada o contada junto con imágenes y actividades lúdico pedagógicas, presentando gran acogida por parte de los niños y un pleno reconocimiento de cada rasgo expuesto los cuales fueron: sus festividades, música más representativa, bailes, atuendos, pintura facial, comidas típicas, artesanías, posteriormente se realizó un taller de artesanías donde se les brindo el tiempo necesario para que los niños desarrollaran sus habilidades frente a la labor desarrollada, obteniendo resultados positivos como fue la elaboración de las artesanías básicas, tejiendo las manillas y collares en chaquiras con los diferentes colores y figuras representativas de dicha comunidad; para finalizar esta unidad, se realizó una muestra cultural de todo lo realizado, en la cual los niños retomaron todo lo visto anteriormente, reviviendo cada una de las actividades narradas y vistas durante las dos

unidades, observando la satisfacción por los pares en el desarrollo de esta, a la vez se pudo apreciar el logro de los objetivos propuestos para cada una de las unidades.

Después del reconocimiento de las narraciones de su cultura y sus principales rasgos se vio la necesidad y la importancia de que los niños reconocieran el concepto de la narración y de cierta forma les permitiera notar el valor que tiene esta en una comunidad, por tal razón en la unidad tres se habla de este concepto de narración, el cual no fue una sorpresa para los niños, ya que se venían desarrollando las clases de esta forma junto con imágenes como apoyo a cada una de estas actividades, por último ellos mismos organizaron una serie de imágenes en la cual dieron a conocer su propia narración.

Para finalizar con las actividades de la propuesta se dio a conocer en la unidad cuatro las narrativas más representativas de la comunidad indígena Embera Chamí las cuales fueron recolectadas de los mismos integrantes de dicha comunidad, vale resaltar que desde cada una de las narraciones llevadas a los niños en el transcurso de la implementación de la propuesta pedagógica, se logró captar y despertar el interés de los niños por escuchar, conocer y vivir las historias que hacen parte de su cultura y que por razones ajenas a ellos, no son transmitidas por los integrantes de la comunidad, como los son sus padres, tíos, abuelos. También fue tan positiva la respuesta y el interés que nació en los niños, que se puede decir que las estrategias utilizadas, como las narraciones hechas, contribuyen a fijar una memoria cultural. En la actualidad los niños que fueron parte de este proceso se muestran interesados en obtener y conocer más de las historias que se manejan en su grupo.

En conclusión en el desarrollo del proceso de intervención y la implementación de cada una de las unidades propuestas contribuyeron con el fortalecimiento de cada uno de los aspectos fundamentales de la cultura de la comunidad indígena E-CH, resaltando grandes avances fundamentales como lo fueron el reconocimiento de sus actividades culturales y el significado de todas estas para dicha comunidad. Se mejoró la participación de los niños a medida que se iba avanzando en las variadas actividades, gracias a que se interesaban por saber los aspectos de su comunidad. Haciendo énfasis en que las actividades ayudaron a rescatar una parte de las narraciones, y las historias de

los integrantes de la comunidad, se obtuvo como resultado el haber despertado el interés de muchos de los integrantes de la comunidad Indígena Embera Chamí del barrio Las Malvinas; y en un mayor número en los niños, que al inicio eran los menos interesados por conocer narraciones de sus generaciones anteriores y que hoy se puede decir que son ellos los que piden y ven la necesidad de conocer más sobre sus tradiciones culturales y sus narraciones orales

CAPITULO VI

CONCLUSIONES Y RECOMENDACIONES

6.1 Conclusiones

Esta experiencia permitió conocer que la comunidad indígena Embera Chamí ha sido blanco de la violencia que ha vivido nuestro país a lo largo de la historia, y que ha tenido que adaptarse a un contexto nuevo y ajeno a su cultura. Lo que permite reconocer a los E-CH no es una comunidad autóctona de la amazonia.

También ha mostrado que los E-CH al tener que adaptarse a un nuevo mundo, un nuevo contexto, han ido dejando de un lado sus costumbres y han venido asumiendo las de los “blancos” como ellos mismos llaman a los demás miembros de la comunidad.

De otra parte deja ver igualmente que de todas las pérdidas que ha sufrido esta comunidad en sus costumbres y en particular, la perdida de la tradición oral y de sus narrativas ha dejado un gran vacío cultural y esto ha generado la falta de interés de las nuevas generaciones por seguir con el legado cultural que han venido dejando las personas más adultas de este grupo.

Por lo anterior, la comunidad Embera Chamí del barrio las Malvinas, ha perdido infinidad de costumbres, donde se ha visto afectada su identidad y por lo tanto esto ha generado que los integrantes de ella vayan perdiendo el interés por conocer su cultura; de igual manera, las narrativas que hacen parte de la identidad de esta comunidad se ha venido perdiendo en el transcurrir de los años ya que se ha dejado de lado su práctica.

Con la implementación de la propuesta se logró fortalecer e incentivar a la comunidad, y en mayor número a los niños por conocer las narrativas de su comunidad e interesarse más por estas. También se logró un fortalecimiento de la identidad en los niños de la comunidad, haciendo que ellos se interesen más por llevar a cabo las actividades que realizan sus padres, tíos, abuelos, como son las prácticas de bailes, ritos, elaboración de artesanías y sobre todo, lo que más nos interesó, que conocieran sobre las narrativas de su pueblo de su comunidad y que de una forma diferente se apropiaran de ellas.

Por último podemos afirmar que la comunidad que participó de este proceso se vio fortalecida en sus procesos de comunicación e interacción ya que las actividades permitieron la participación, no solo de los niños y niñas sino, de los jóvenes, jovencitas y adultos de la comunidad interesada y que terminó con una significativa muestra cultural de parte de los niños, que se encargarán de llevar de generación en generación las narrativas de su propio pueblo, del cual se sintieron todos muy orgullosos.

6.2 Recomendaciones

La narración representa un papel importante para la transmisión de saberes, por eso se recomienda emplearla como un recurso importante en los procesos de enseñanza y aprendizaje y en particular en el fortalecimiento de la identidad cultural, así como para el desarrollo de la comprensión lectora. Teniendo en cuenta lo anterior, se recomienda la aplicación de las actividades que en este trabajo se sugieren.

De igual forma se recomienda que desde las escuelas y empezando desde los maestros, se forme a los niños y jóvenes para la convivencia y el respeto por el otro, aceptando sus diferencias. Sobre el tema educativo, también se hace un llamado al estado para que se tracen políticas educativas claras; es decir, que a las comunidades indígenas no se les impongan procesos ajenos a los suyos, sino que se les garantice una educación desde su cultura y para su cultura.

Las comunidades indígenas representan un papel importante en nuestra historia nacional, por lo tanto todos debemos velar porque sus prácticas culturales no se pierdan, por lo que desde nuestro quehacer se debe procurar porque se respeten sus manifestaciones culturales; concientizando a las demás personas de su importancia y así evitar que se conviertan en blanco de burla para algunas personas que ignoran su verdadero valor.

También se recomienda a la comunidad E-CH que hagan partícipes a los niños y jóvenes, de sus actividades culturales, reuniones, talleres y exposiciones que se realizan a nivel local, departamental y nacional, para que a través de estas vivencias ellos desde ahora se hagan dueños de sus banderines culturales y empiecen a tomar sentido de pertenencia por su raza, su comunidad, sus costumbres, en sí, por su cultura y que transmitan de generación en generación su verdadero valor.

Por último, se invita a las personas a que conozcan a través de esta investigación un proceso interesante e innovador, realizado en la Comunidad E-CH, por medio del cual se da a conocer una experiencia enriquecedora que permitió fortalecer la identidad cultural en los niños que participaron del proceso y recuperar las narrativas más importantes de los E-CH de Las Malvinas

BIBLIOGRAFÍA

Constitución Política de Colombia, 1991, Arts. 329° y 330°.

Cuenca, M.A y Correa, Y. (1996)-La fiesta de benekuba: lo imaginario-Simbolico en el rito de curacion de la tierra y la gente en los pueblos Embera del Caqueta. Colombia, Florencia.

Dithey, 1837; Rickert. 1863-Schutz, Weber

Ley general de Educacion, 8 de Febrero de 1994, Capitulo 3- Educación para grupos Etnicos

MalinowskiBronislaw- Investigación Social, Observación Participante

Mejia Ochoa W. (2007). Presencia Embera en el area metropolitana centro de occidente. Colombia, Pereira

ONIAC, Organización de los pueblos Indígena de la amazonia Colombiana-OPIAC, confederación Indígena Tayrona. CIT, y Autoridades Tradicionales Indígenas de Colombia

Smith D. Anthony, profesor emérito de nacionalismo.

Strauss Lévi-Las tres fuentes de la reflexión esnológica-(Levi_Strauss_3fuentes_ini.htm)

Valverde Z. José- pag.74 "Teoría Fundamental del Estado" (Universidad de Navarra, Pamplona, 1990)

Villa W y Houghton J, (1974-2004) Violencia potica contra los pueblos indigenas en colombia. Colombia: Bogota.

Zuluaga Gomez V. (1997) Mitos y leyendas de los Embera-Chami. Colombia: Pereira

CIBERGRAFÍA

Benhur Teteye Botyay. Claudia Fuentes Cuaspud, 2009

Civalleros, Edgardo. 2007 “título de la sección”. Tradición oral [Weblog]. <http://tradicionoral.blogspot.com.es/>

Dinámicas para trabajar con niños y jóvenes-para la biblioteca católica-
<http://mercaba.org/Catecismo/DINAMICAS/>

Eliade, M. Mito y Realidad. Labor, Colombia, 1994.

Embera Chamí bajo putumayo-

<http://emberachamiorito.blogspot.com/2010/10/vestuario.html>

Herrero, José (2002) ¿Que es cultura? Recuperado de <http://www-01.sil.org/training/capacitar/antro/cultura.pdf>

Ley 397 de 1997 ley General de cultura. Disposiciones del 12 de Marzo de 2008;

Ley general de Educación de febrero 8 de 1994, (Capítulo 3-artículos 55° al 63°)

Ley N° 1185 por la cual se modifica y adiciona la ley 397 de 1997 ley General de cultura, y se dictan otras disposiciones. 12 de Marzo de 2008

Marco Legal para los Derechos de los Pueblos Indígenas en Colombia por (Vemund Olsen- Fidel Mingirance-flaminia Minelli-Helene Le Du)

Monterroso. A. ¿Qué es la narración? Fernández Editores

Unisist- Organización de las naciones unidas, para la educacion, la ciencia y la cultura -
W. Moss W y C. Mazikana P-(1986) los archivos, la historia y la tradion orales.

ANEXOS

**ENTREVISTA PARA LA RECOLECCION DE INFORMACIÓN
PPI
ESCUELA NORMAL SUPERIOR
PROGRAMA DE FORMACIÓN COMPLEMENTARIA
Florencia- Caquetá**



ENTREVISTA PARA NIÑOS

Nombre: _____ **Apellidos:** _____

Edad: ____ **Lugar de nacimiento:** _____

Comunidad a la que pertenece: _____

Estudia: Si ____ No ____ **Que grado cursa** _____

1. Sabe hacer de las artesanías que realiza su comunidad: SI __ NO __ Que realiza _____

2. Participa de reuniones culturales de la comunidad: SI __ NO __ Cuales _____

3. Sabe algunos bailes que practica la comunidad: SI __ NO __
Cuales _____

4. Con quien se encuentra viviendo _____

5. Ha escuchado cuentos, mitos o leyendas de la comunidad: SI __ NO __
Como cuales _____

6. Tus padres te cuentan historias, relatos o anécdotas de su comunidad: SI __ NO __ recuerda algunos _____

EVIDENCIAS



Sector 6 de las Malvinas, cuadra en la que se encuentran ubicadas las viviendas de los integrantes de la comunidad Indígena E-CH- Más conocida como la cuadra de los Indios.



Institución Educativa Divino Niño- Sede Embera Chamí



Interior de las instalaciones de la Institución Educativa Divino Niño- Sede Embera Chamí



Vía a la vivienda de una de las integrantes de la Comunidad E-CH. Rosa Aisama y lugar en donde se implementó la Propuesta Pedagógica. Salida a Morelia-Urbanización la Gloria Antigua Hacienda el Puerto



Llegada a la casa de Rosa Aisama integrante de la Comunidad E-CH

Taller de artesanías en la casa de Don Aníbal Aisama



Chonta utilizada en la realización de artesanías

Ismael Aisama, integrante de la comunidad E-CH trabajando en la realización de artesanías hechas en chonta, en la vivienda de su padre Aníbal Aisama en donde funciona el taller.



Karine Villarreal-Estudiente de PFC-
Practicante-participando en la realización de
maracas en el taller de artesanías de Don
Aníbal Aisama

Actividades realizadas en el aula



Niños de la comunidad E-CH- realizando
actividades en el transcurso de la Practica
Pedagógica y el proceso de ayudantía



Actividades realizadas en el aula, con la
participación en el extremo inferior
derecho de uno de los integrantes adultos
de la comunidad



Jornada de aseo a la Escuela Embera Chamí



Virgilio Aisama- Padre de familia que se vinculó a la jornada de aseo

Actividades desarrolladas en el levantamiento del diagnostico



Profesor e integrante de la comunidad E-CH Hulpiano Davigama enseñándonos a bailar Manbure una de la danzas representativas de la comunidad



Aníbal Aisama y algunos de sus nietos- foto tomada del álbum familiar

Artesanías realizadas por los E-CH de las Malvinas



Artesanía realizada por uno de los integrantes de la comunidad E-CH



Manillas realizadas por integrantes de la comunidad E-CH listas para su comercialización donde hacen parte de un pedido



Maracas realizadas por integrantes de la comunidad, hechas en chonta y con semillas como chochos, cóngolos, pionía y amarradas con cabuya.



Flecha de casería utilizada anteriormente por los Embera en su territorio para obtener su alimento, dicho por uno de los integrantes de la comunidad.

Trajes típicos de los Embera Chamì



Traje típico de la mujer y el hombre Embera



Rosa Aisama- mostrando uno de los atuendos típicos de las mujeres Embera para ejecutar las danzas en celebraciones especiales.

Actividades realizadas en el desarrollo de la propuesta



Actividad realizada en el transcurso de la implementación de la Propuesta pedagógica



Actividad en la cual se acudió ayudas de visuales



Actividad de conocimientos previos en la que Maicol



Actividad de ambientación realizada Por Cindy Montealegre en el desarrollo de la PP



Salida de campo, en la que Rosa Aisama y los niños nos enseñaron el contexto en el que se encuentra actualmente para poder asistir a la escuela en la cual se encuentran los niños.



Actividad de aplicación después de haber narrado una de las narrativas de la comunidad- Tinge Ramón-Fiesta de los Animales



Actividad narrativa de uno de los cuentos de la comunidad

Actividad de cierre del proceso



José,sebastián Sofía, Yenny, Frankin,Maicos, Alex en la parte inferior izquierda y Cristián En el centro. Los ocho niños con los que se desarrolló la PP

Ensayo de la danza, "batachuma" minutos antes de la actividad cultural de cierre de la PP



Ensayo de las danzas Batachuma,
Manbure , kiragi



Durante la actividad con la presencia de la Profesora Asesora de la Prácttica Marisol Sanchez Amaya



Ascomodando el espacio para la foto final.



Anibal Aisama con algunos integrantes de su nueclo familias, La profesora Marisol Sanchez Amaya, Cindy Mintealegre y Karine Villarreal Estudiante de PFC